

SEMINARHOTEL
SEEBLICK

Weitblick. Inspiration. Genuss.

Herzlich willkommen!

Welcome!

Cordialement bienvenue!

INHALTSVERZEICHNIS / TABLE OF CONTENTS / CONTENU

Willkommen, Welcome, Bienvenue		3
Hotelinformationen A - Z	Deutsch	4
Hotel Informations A - Z	English	18
Informations de l'hôtel	Français	31
Übersicht Hotelanlage / Hotelmap / Plan de situation de l'hôtel		46

ÖFFNUNGSZEITEN / OPENING HOURS / HEURES D'OUVERTURE

Hotel / Restaurant

Montag / Monday / Lundi	Ruhetag, geschlossen / closed / fermé
Dienstag - Samstag / Mardi - Samedi Tuesday - Saturday	07:00 - 22:00 Uhr / 07h00 - 22h00 7:00 am - 10:00 pm
Sonntag / Dimanche Sunday	07:00 - 15:00 Uhr / 07h00 - 15h00 7:00 am - 3:00 pm

Réception

Montag / Lundi Monday	08:00 - 17:00 Uhr / 08h00 - 17h00 8:00 am - 5:00 pm
Dienstag - Samstag / Mardi - Samedi Tuesday - Saturday	07:00 - 21:00 Uhr / 07h00 - 21h00 7:00 am - 9:00 pm
Sonntag / Dimanche Sunday	07:00 - 15:00 Uhr / 07h00 - 15h00 7:00 am - 3:00 pm

Wellness

Für Hotelgäste / Pour les hôtes For our inhouse guests	06:30 - 21:00 Uhr täglich / 06h30 - 21h00 tous les jours 6:30 am - 9:00 pm, daily
-----------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------

**Ab 23:00 Uhr muss der Hoteleingang mit dem Zimmerschlüssel geöffnet werden.
After 11:00 pm, the hotel entrance has to be opened with the room key.
Durant la nuit, la porte principale ne s'ouvre qu'avec la clé de la chambre.**

WICHTIGE TELEFONNUMMERN / IMPORTANT PHONE NUMBERS / NUMEROS DE TELEPHONE IMPORTANS

Réception / Reception / Réception	512
Polizei / Police / Police	0-117
Feuerwehr / Fire Departement / Pompiers	0-118
Sanitätsnotruf / Medical Emergency / Ambulance	0-144

Herzlich willkommen im SEMINARHOTEL SEEBLICK

Sie sind angekommen bei uns im voralpin gelegenen Dorf Emmetten auf 840 Meter über Meer. Mit herrlichem Ausblick auf die Zentralschweizer Berge sowie den Vierwaldstättersee erholen Sie sich während Ihres Aufenthalts bei atemberaubendem Weitblick. Lassen Sie sich inspirieren von der traumhaften Lage unseres Seminarhotels und holen Sie sich Ihre persönlichen Genuss-Momente.

Das gesamte SEEBLICK-Team freut sich, Sie persönlich während Ihres Aufenthalts zu begleiten und Ihnen einen angenehmen Aufenthalt zu ermöglichen. Sie finden Antworten auf viel gestellte Fragen in dieser Hotelinformation von A-Z.

Für alles weitere unterstützen Sie die Mitarbeitenden der Réception sehr gerne.

Schön, Sie bei uns zu haben.

Mit Weitblick, Inspiration & Genuss - die Direktion

Welcome to the SEMINARHOTEL SEEBLICK

You have arrived at Emmetten, a pre-alpine village at 840 meters above sea level. Breathtaking views of the mountains of Central Switzerland and Lake Lucerne allow you to relax during your stay. Be inspired by the wonderful location of the seminar hotel and experience the enjoyment of life.

The entire SEEBLICK team is pleased to provide you with a pleasant stay by personally accompanying you while you are with us. You may find the answers to most of the frequently asked questions in this hotel information brochure.

If you wish to receive any further information, our staff at the reception desk will be more than happy to help you.

It is wonderful to have you here!

With vision, inspiration & enjoyment – the management board

Bienvenue au SEMINARHOTEL SEEBLICK

Vous êtes arrivés dans notre village d'Emmetten, à 840 mètres d'altitude, au coeur des Préalpes, avec une vue à couper le souffle sur les montagnes de Suisse centrale et le lac des Quatre-Cantons.

L'emplacement exceptionnel de notre établissement vous apportera des moments de qualité, de détente et d'inspiration.

Toute l'équipe du SEEBLICK est heureuse de vous accompagner personnellement durant votre séjour afin qu'il soit le plus agréable possible. Vous trouverez les réponses aux questions les plus courantes dans ce fascicule d'information hôtel A-Z.

Merci d'avoir choisi le SEEBLICK – la Direction

AN- UND ABREISE

Unsere Zimmer stehen unseren Gästen am Anreisetag ab spätestens 16:00 Uhr zur Verfügung. Bei Ihrer Abreise bitten wir Sie, Ihr Zimmer bis 10:00 Uhr freizugeben. Sollten Sie den Abreisetag noch im Hotel verbringen wollen (z.B. Wellnessbereich), können Sie Ihr Gepäck gern in unserem Gepäckraum bei der Réception deponieren.

Sind Sie mit dem öffentlichen Verkehr unterwegs? Siehe **Shuttle/Hotelbus**

ANSICHTSKARTEN

Eine kleine Auswahl an Ansichtskarten der Region sowie des Hotels sind an der Réception erhältlich.

APOTHEKEN

Die nächsten Apotheken befinden sich im Kantonshauptort Stans (15 – 20 Autominuten entfernt):

- Apotheke Zelger, Robert-Durrer-Strasse 2 (gegenüber Post), Stans
Geöffnet Mo – Fr 07:45 – 12:00 und 13:30 – 18:30 Uhr, Sa bis 16:00 Uhr
Tel. 041 610 11 19
- Apotheke Durrer & Näpflin, Einkaufszentrum Länderpark, Bitzistrasse 2, Stans
Geöffnet Mo – Fr 09:00 – 20:00 Uhr und Sa 08:00 – 18:00 Uhr
Tel. 041 610 30 31

ARZT

Dr. med. Abdili, Allgemein-Mediziner
Dorfstrasse 27, 6376 Emmetten
Tel. 041 620 16 08, Mobile 079 638 54 94

Bitte orientieren Sie auch unsere Réception, wenn es Ihnen gesundheitlich nicht gut geht und Sie den Arzt aufsuchen müssen. In Notsituationen bringen wir Sie auf Anfrage mit unserem Hotelbus zum Arzt.

AQUAFIT

In unserem Hallenbad finden über das Jahr verteilt Aqua-Fitness-Kurse statt. Diese werden von einer externen Trainerin durchgeführt. Als Hotelgast haben Sie die Möglichkeit, gratis daran teilzunehmen. Informieren Sie sich an unserer Réception.

AUSFLÜGE / AKTIVITÄTEN

In unserer Region gibt es unzählige Freizeit- und Ausflugsmöglichkeiten. Nähere Angaben finden Sie auf unserer Webseite www.seminarhotelseeblick.ch unter «Aktivitäten» oder stöbern Sie an unserem Prospektständer in der Lobby. Wir beraten Sie gern auch an der Réception. Auf Wunsch nehmen wir Buchungen für Sie vor. Sie profitieren teilweise von vergünstigten Preisen, wenn Sie Ihr Bergbahn-Billet direkt an unserer Réception kaufen.

- Bergbahnen Niederbauen, Stockhütte/Klewenalp, Waldibahn
- Gleitschirm-Passagierflüge (Gleitschirm Flugschule, Emmetten)
- Mountainbike-Vermietung: an der Réception und im Ort, Kurse im Ort (Bikearena Emmetten)
- Wintersportmöglichkeiten mit Skischule und Skimiete im Ort

Siehe **Freizeitgestaltung** und **Bike / Bikeräum**

BABYBETTEN / ZUSATZMATRATZEN / ZUSTELLBETTEN

Damit Sie weniger Reisegepäck und mehr Platz für Ihre Familie haben, stellen wir Ihnen für Ihr Kind gern ein Baby-/Zustellbett oder eine zusätzliche Matratze ins Zimmer. Kosten: CHF 10/Nacht. Wenden Sie sich rechtzeitig an unsere Réception.

BADEMANTEL, BADESCHLAPPEN

Bademantel und Badeschlappen (Slipper) befinden sich im Schrank Ihres Hotelzimmers (ausgenommen Budget-Zimmer und Ferienwohnungen). Sollten Sie einen zusätzlichen Bademantel benötigen, melden Sie sich an der Réception.

Siehe auch **Wellness**

BANK / BANCOMAT

Im Dorfzentrum von Emmetten, gegenüber dem Dorfplatz, befindet sich die örtliche Filiale der Raiffeisenbank. Sie können dort am Bancomaten rund um die Uhr Geld beziehen.

BETTDECKE / WOLLDECKE / KOPFKISSEN

Benötigen Sie für einen guten Schlaf eine zweite Bettdecke, eine Wolldecke oder ein zusätzliches Kissen, teilen Sie dies bitte der Réception innerhalb der Öffnungszeiten mit. Wir legen Ihnen das Gewünschte ins Zimmer.

BETTWÄSCHE FÜR ALLERGIKER

Wir stellen Ihnen Allergiker-Bettwäsche zur Verfügung. Fragen Sie an der Réception.

BILLARD

Siehe **Freizeitgestaltung**

BISTRETTO

Im Erdgeschoss des Nebengebäudes «Waldhaus» können Sie während 24 Stunden in Selbstbedienung kleine Snacks sowie Kalt- und Heissgetränke beziehen. Ein Selecta-Automat und eine Kaffeemaschine mit Teedispenser stehen zu Ihrer Verfügung. Zu bezahlen ist mit Kleingeld (CHF) resp. an der Réception (konsumierte Heissgetränke).

BIKE / BIKERAUM

Für Gäste, die mit Ihrem Bike bei uns übernachten, steht ein separater, abschliessbarer Bike-Raum zur Verfügung. Sie finden dort u.a. die wichtigsten Utensilien für Ihr Bike: Bike-Ständer, Werkzeug, Luftkompressor, Wasseranschluss mit Schlauch. Wir führen zudem einige kostenpflichtige Ersatzteile.

Siehe **Ausflüge**

BRIEFE / BRIEFMARKEN

Erwarten Sie persönliche Briefpost, können Sie diese an der Réception abholen. Zum Versenden von Ansichtskarten oder Briefen sind dort auch Briefmarken erhältlich. Frankierte Briefpost nehmen wir entgegen und bringen sie normalerweise noch am selben Tag zur Post.

BUSINESS-CORNER

Auf Wunsch stellen wir unseren Gästen einen Laptop (Betriebssystem Windows) mit WLAN-Internet und Laserdrucker (schwarz/weiss) zur Verfügung. Unsere Réception druckt Ihnen auch gerne Unterlagen ab Ihrem USB-Stick farbig aus.

Siehe auch **Kopieren / Scannen**

CHECK-IN / ANREISE / ZIMMERBEZUG

Siehe **An- und Abreise** und **Zimmerschlüssel**

DEFIBRILLATOR / AED

Siehe **Notfall**

DROGERIE

Die nächstgelegene Drogerie finden Sie in Beckenried, ca. 10 Autominuten vom SEMINARHOTEL SEEBLICK entfernt. Sie erhalten dort u.a. rezeptfreie Medikamente.

- Drogerie Ambauen GmbH, Seestrasse 6, Beckenried
Tel. 041 620 04 74, Öffnungszeiten vorher telefonisch anfragen

DRUCKER / LASERDRUCKER

Siehe **Business-Corner** oder **Kopieren / Scannen**

EINKAUFEN IM DORF

Das Lebensmittelgeschäft VOLG liegt beim grossen Dorfparkplatz an der Hauptstrasse mitten im Dorf Emmetten. Hier finden Sie eine Auswahl an Esswaren, Getränken und Non-Food-Artikeln.

Öffnungszeiten:

Montag – Freitag, 06:30 – 19:00 Uhr, Samstag 06:30 – 18:00 Uhr, Sonntag 08:00 – 18:00 Uhr

ELEKTRO-AUTOS

Falls Sie mit einem Hybrid- oder elektrisch betriebenen Auto angereist sind, können Sie die Akkus während Ihres Hotelaufenthalts aufladen. Informieren Sie die Réception, wann und wie lange Sie Strom für Ihr Auto beziehen möchten. Es wird Ihnen danach ein entsprechender Platz zugewiesen, wo eine Stromquelle mit 230V oder 380V vorhanden ist. Für den Strombezug und unsere Unkosten verrechnen wir Ihnen pauschal CHF 15.00 für eine Akkuladung bis max. 6 Stunden. Diese Unkostenpauschale ist unabhängig von Automarke oder Ladedauer.

ERSTE HILFE

Siehe **Notfall**

EURO

Gerne können Sie bei uns auch in Euro bezahlen. Bei Bezahlung mit Kreditkarten oder Maestro wird durch die entsprechende Bank der jeweilige Tageskurs belastet.

Siehe **Zahlungsmodalitäten**

FAXGERÄT

Für Versand oder Empfang eines Faxes wenden Sie sich an unsere Réception. Unsere Faxnummer lautet: 041 624 42 42.

Siehe auch **Kopieren / Scannen / Drucken**

FEUERALARME

Unser Hotel verfügt über eine moderne Brandmeldeanlage. Im Brandfall beachten Sie bitte die Notfallanweisungen auf der Planskizze im Zimmer. Sämtliche Notausgänge sind mit grünen, leuchtenden EXIT-Schildern gekennzeichnet. Wo sich Löschdecken, Feuerlöscher und Wasserschläuche befinden, ist auf der Notfalltafel in Ihrem Zimmer ersichtlich, ebenso die entsprechenden Sammelplätze bei einem Brandfall oder bei einer Evakuierung. Für Gäste im Hauptgebäude «Seeblick» ist der Waldhornsaal der Sammelplatz, für Gäste im Nebengebäude «Waldhaus» der Seeblick-Saal.

Bewahren Sie bitte Ruhe und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Notfallschild in Ihrem Hotelzimmer sowie jene des Sicherheitspersonals.

FREIZEITGESTALTUNG

- Im 1. Untergeschoss des Nebengebäudes «Waldhaus» befindet sich unser Wellness-Bereich mit dem Gesundheitszentrum SILOAH. Behandlungstermine und Informationen gibt Ihnen gerne unsere Réception.
- Im 1. Untergeschoss im «Waldhaus» finden Sie unseren Freizeitraum mit Tischfussball, Tischtennis und Billardtisch. Kugeln und Queues sowie Tischtenniszubehör sind an der Réception erhältlich.
- Ein Teamerlebnis der besonderen Art bietet das XL-Tischfussball für 8 Personen im Raum «Team Building» beim Bistretto im «Waldhaus».
- Mountainbike: An der Réception können Sie Bikes inkl. Helm mieten. Eine Bikekarte erhalten Sie kostenlos. Kurse oder geführte Gruppen-Fahrten werden über die Bikearena Emmetten angeboten.
- An unserem hoteleigenen Aussichtspunkt können Sie Fitness-Übungen in der freien Natur machen. Unsere Playfit-Anlage ist jederzeit geöffnet.

Siehe auch **Ausflüge / Aktivitäten** und **SILOAH Gesundheitszentrum** und **Wellness**

FUNDGEGENSTÄNDE

Liegegebliebene oder gefundene Gegenstände werden von uns drei Monate lang aufbewahrt. Sollten wir den Eigentümer ermitteln können oder teilt er sich uns mit, lassen wir ihm seinen Gegenstand per Post zukommen. Wir bitten um Verständnis, dass Unterwäsche o.ä. aus Hygienegründen sofort entsorgt wird. Für zurückgelassene oder nicht mehr aufgefundene Gegenstände übernehmen wir als Hotel keine Haftung.

GÄSTEKARTE LUZERN TOURISMUS

Mit der Gästekarte unserer Region Luzern-Vierwaldstättersee erhalten Sie verschiedene Vergünstigungen für Angebote in der Umgebung. Gern können Sie Ihre Gästekarte an unserer Réception beziehen.

GEPÄCKSERVICE

Gruppen können auf Vorankündigung den Gepäckservice buchen (CHF 5/Person pro Service). Das Gepäck der Gäste wird bei Anreise von Hotelmitarbeitenden auf die entsprechenden Zimmer resp. bei Abreise aus den Zimmern in die Hotellobby gebracht. Für anreisende Individualgäste ist dieser Service auf Anfrage kostenlos möglich. Bitte melden Sie sich dazu an der Réception.

GEPÄCKRAUM / GEPÄCKAUFBEWAHRUNG

Sollte Ihr Zimmer bei Anreise noch nicht bereit sein oder möchten Sie nach dem Check-out den Tag noch im Hotel oder in der Umgebung verbringen, können Sie Ihr Gepäck in unserem Gepäckraum deponieren. Dieser Raum wird nicht überwacht; das Hotel übernimmt für Diebstahl und Beschädigungen keine Haftung.

GETRÄNKE UND SNACKS

Ausserhalb unserer Restaurant-Öffnungszeiten haben Sie jederzeit die Möglichkeit, Getränke und Snacks in Selbstbedienung beim Automaten im Bistretto zu erhalten.

Siehe **Bistretto**

HALLENBAD

Für unsere Gäste steht im Wellness-Bereich das hoteleigene Hallenbad kostenlos zur Verfügung.

Siehe **Wellness**

HOTELBAR / LOUNGE

Unsere gemütliche, stilvolle Seeblick-Bar ist abends je nach Gästeaufkommen geöffnet. Wenn um 22:00 Uhr das Restaurant schliesst, servieren wir Ihnen gern Ihren Schlummertrunk in angenehmer Ambiente in der Hotelbar oder in der Lounge bis um 00:30 Uhr.

Auf Wunsch und Vorbestellung steht unsere Seeblick-Bar selbstverständlich auch für Apéros oder sonstige Anlässe zur Verfügung.

HYGIENEARTIKEL

Haben Sie Zuhause etwas vergessen? Einige Hygieneartikel (Zahnputzset, Nassrasierer, Deodorant, Papiertaschentücher) erhalten Sie an der Réception. Weitere Artikel erhalten Sie im Dorfladen VOLG.

Siehe **Einkaufen im Dorf**

HUNDE

In Zimmern mit Laminatböden sind Gäste mit Hunden bei uns herzlich willkommen (Nebengebäude «Waldhaus»). Für die Übernachtung berechnen wir einen Zuschlag von CHF 15 pro Hund. Bitte beachten Sie, dass es aus hygienischen Gründen untersagt ist, die Hunde auf die Betten zu lassen. Sollte eine zusätzliche Reinigung (Hundehaare, übermässige Verschmutzung, Geruch etc.) nötig sein, erlauben wir uns, dies in Rechnung zu stellen.

In unserem Restaurant ist Ihr Vierbeiner ebenfalls willkommen – selbstverständlich unter Rücksichtnahme auf die anderen Gäste.

INTERNET / WLAN

Das SEMINARHOTEL SEEBLICK bietet Ihnen im ganzen Haus kostenlosen Internetzugang per Wireless-LAN (WLAN) an. Wir sind offizieller Swisscom Hot-Spot.

Zum Einloggen gehen Sie wie folgt vor:

1. Wählen Sie das Netzwerk «Swisscom» (nicht «Swisscom Auto-Login»).
2. Starten Sie Ihren Web-Browser (Safari, Firefox, Internet Explorer o.ä.) und geben Sie irgendeine Website-Adresse ein, damit der Browser aktiv wird. Es erscheint die PWLAN-Seite von Swisscom.
3. Wählen Sie «Free SMS-Login». Geben Sie Ihre Mobiltelefon-Nummer ein (auch ausländische, europäische Nummern sind kostenfrei) und akzeptieren Sie die AGB's.
4. Innert Sekunden erhalten Sie von Swisscom ein SMS mit dem Passwort. Diese 6 Zahlen eintippen und auf «Login» klicken. Fertig.
5. Dank Auto-Login ist dieses Passwort auf all Ihren Geräten 7 Tage gültig. Sie brauchen nicht täglich neu einzuloggen.

Für Gäste aus Übersee ist dieses automatische Login nicht möglich, da sie keinen SMS-Code erhalten. Fragen Sie an der Réception nach einem WLAN-Zugangscode.

Sollte etwas nicht wie gewünscht funktionieren oder haben Sie Fragen dazu, geben wir Ihnen an der Réception gern weitere Auskünfte.

Siehe auch **Business-Corner**

KOPFKISSEN

Siehe **Bettdecke / Woldecke / Kopfkissen**

KOPIEREN / SCANNEN / DRUCKEN

Bringen Sie Ihre Datei auf einem virenfreien USB-Stick mit, können wir Ihnen an der Réception Farb- oder schwarz/weiss-Ausdrucke machen. Ausserdem können Sie an unserer Réception Kopien machen lassen oder Dokumente einscannen. Ausdrucke und Kopien sind kostenpflichtig.

Siehe auch **Faxgerät**

LAPTOP

Siehe **Business-Corner** oder **Internet**

NÄHZEUG

Eine kleine Auswahl an Nähzeug kann an der Réception ausgeliehen werden.

NACHTRUHE

Von 22:00 bis 07:30 Uhr geniessen unsere Gäste die verdiente Nachtruhe. Wir bitten um entsprechende Rücksichtnahme und wünschen Ihnen einen guten, erholsamen Schlaf!

NOTFALL

Bei einem akuten gesundheitlichen Problem rufen Sie zuerst mit Ihrem Zimmertelefon die Sanitäts-Notrufnummer 0-144 an (oder mit Ihrem Mobiltelefon die Nummer 144). Benachrichtigen Sie danach immer sofort auch unsere Réception, damit wir Sie unterstützen und die Sanität einweisen können: Kurzwahl 512 ab jedem hausinternen Telefonapparat – täglich, 24 Stunden. Nachts bitte dranbleiben und warten, bis sich jemand meldet.

Weitere externe Notfall-Telefonnummern (mit Mobiltelefon die «0» weglassen):

Ärztlicher Notfalldienst	0-041 610 81 61
Kantonsspital Stans	0-041 618 18 18
Polizei	0-117
Feuerwehr	0-118

Öffentlich zugängliche Defibrillatoren befinden sich unterhalb unseres Hotels beim Schulhaus sowie mitten im Dorf Emmetten an der Postauto-Haltestelle.

ÖFFENTLICHER VERKEHR / ANREISE

Die aktuellen Ankunfts- und Abfahrtszeiten der Buslinie von/nach Emmetten sowie Anschlüsse an Züge oder Busse finden Sie im Internet oder fragen Sie an unserer Réception.

Siehe auch **Shuttle / Hotelbus**

ÖFFNUNGSZEITEN

Das SEMINARHOTEL SEEBLICK ist am Sonntag ab 15:00 Uhr und am Montag geschlossen. Beginnen oder enden mehrtägige, grössere Veranstaltungen Sonntag und/oder Montag, bleibt unser Betrieb selbstverständlich geöffnet.

Unsere Standard-Öffnungszeiten (Dienstag bis Sonntag 15:00 Uhr)

- Hotelhaupteingang 06:30 – 23:00 Uhr
 - Waldhaus-Passage 06:30 – 23:00 Uhr
 - Réception 07:00 – 21:00 Uhr
- Ausserhalb dieser Anwesenheitszeiten werden externe Anrufe auf den Telefonbeantworter umgeleitet.
Für Notfälle zwischen 23:00 und 07:00 Uhr wählen Sie die interne Nummer 512. Bitte dranbleiben und warten, bis sich jemand meldet.
Bitte nur in echten, wichtigen Notfällen anrufen.
- Restaurant 07:00 – mindestens 22:00 Uhr
 - Aussichtsterrasse witterungsabhängig
 - Seeblick-Bar 22:00 – 00:30 Uhr
- Wir behalten uns vor, die Bar je nach Anzahl der Gäste im Haus zu öffnen.
- Frühstücksbuffet Dienstag bis Samstag 07:00 – 09:30 Uhr
Sonntag 07:00 – 10:00 Uhr
 - Mittagessen variantenreiches Lunchbuffet von 12:00 – 14:00 Uhr
 - Abendessen attraktives Tagesmenü von 18:00 – 20:30 Uhr
 - Wellness-Bereich 06:30 – 21:00 Uhr (Hallenbad, Dampfbad, Infrarotkabine, Fitness)
 - SILOAH Dienstag bis Samstag von 09:00 bis 12:00 Uhr, 13:30 bis 18:00 Uhr oder nach Vereinbarung (Tel. 041 622 10 50)

Siehe auch **Hotelbar, Restaurant, Ruhetage, Schlüssel, Schlüsselsafe**

PARKPLÄTZE

Unseren Gästen stehen auf den Parkfeldern P1 - P4 über 100 Gästeparkplätze kostenlos zur Verfügung. Zum Ein- und Ausladen akzeptieren wir es, wenn Sie Ihr Fahrzeug kurzzeitig auf dem Wendepplatz vor dem Hotelhaupteingang stehen lassen. Bitte fahren Sie sofort nach dem Check-In weg und parken Sie auf einem markierten Parkfeld. Sie erleichtern anderen Gästen sowie unseren Lieferanten mit ihren LKW's die Zufahrt.

POST / POSTOMAT

In Emmetten gibt es keinen Postomaten und leider wohl bald auch keine Poststelle mehr. Sie können jedoch an unserer Réception mit Postcard bezahlen und auch Ihre Briefe oder Ansichtskarten zum Versand abgeben.

Siehe auch **Ansichtskarten** und **Briefe / Briefmarken**

RADIO

Über das TV-Gerät in Ihrem Zimmer können Sie nationale und internationale Radioprogramme auswählen. Wenn Sie auf der Fernbedienung die Taste «Guide» drücken, erscheint die Auflistung sämtlicher über 550 nationalen und internationalen TV-Sender. Ab Programm 600 können Sie die gewünschte Radiostation auswählen. Neben dem TV-Gerät finden Sie auf dem Schreibtisch eine kurze Anleitung.

Siehe auch **TV / Fernseher**

RAUCHEN

Wir sind ein Nichtraucher-Hotel. Im ganzen Hotel herrscht striktes Rauchverbot. An den Gebäudeausgängen befinden sich Aschenbecher.

Ein Zigarettenautomat befindet sich in der Waldhaus-Passage vor der Seeblick-Bar. Sie benötigen dafür nebst Bargeld eine Schweizer Identitätskarte oder einen Jeton. Solche Jetons erhalten Sie an der Réception, im Restaurant oder in der Bar.

RESTAURANT

Als typisches Seminarhotel sind wir spezialisiert auf Firmenseminare und auf verschiedenste Gästegruppen (Verbände, Vereine, Kirchen und viele weitere). Deshalb ist unser Getränke- und Speiseangebot auf diese Hauptzielgruppen ausgerichtet. In unserem Hotelrestaurant mit der sonnigen Aussichtsterrasse sind auch externe Gäste willkommen. Diesen steht zu den Hauptessenszeiten unser jeweiliges Tagesmenü zur Auswahl. Wir führen kein A-la-carte-Angebot.

Für Gäste mit Zimmer/Frühstück reservieren wir auf Wunsch mittags oder abends gern einen Tisch in unserem Hotelrestaurant.

Warme Küche	12:00 – 14:00 Uhr und 18:00 – 20:30 Uhr	
Öffnungszeiten	Dienstag bis Samstag	07:00 – 22:00 Uhr
	Sonntag	07:00 – 15:00 Uhr
	Sonntagabend und Montag	Ruhetag, geschlossen

Tagesmenüs

Jeden Mittag können sich unsere Gäste am reichhaltigen 4-Gang-Lunchbuffet bedienen. Sie finden dort Tagessuppe, Salatbuffet, Hauptgang mit 2-3 Varianten sowie ein Tagesdessert. Abends bedienen wir Sie mit einem 3- oder 4-Gang-Menü am Tisch. Sie haben beim Hauptgang die Auswahl zwischen Fleisch oder vegetarisch.

RUHETAGE (HOTEL UND RESTAURANT GESCHLOSSEN)

Unser ganzer Betrieb ist am Sonntag ab 15 Uhr und am Montag ganztags geschlossen. Für angemeldete, voranreisende Gäste besteht die Möglichkeit, mittels Zahlencode im Schlüsselsafe vor dem Haupteingang den Zimmer-/Hausschlüssel zu erhalten und trotz Ruhetag einzuchecken. Für am Montagabend anreisende Gäste empfehlen wir das Hotel-Restaurant Engel im Dorf für das Nachtessen.

Siehe auch **Öffnungszeiten** und **Schlüsselsafe**

SAMMELPLATZ

Siehe **Feueralarm**

SAFE / WERTSACHEN

Zur sicheren Aufbewahrung von persönlichen Wertgegenständen wenden Sie sich an die Réception, denn unsere Hotelzimmer enthalten keinen Gästetresor. Wir bewahren Ihre Wertgegenstände bei uns im zentralen Safe auf. Bitte kennzeichnen Sie Ihre Wertgegenstände gut lesbar.

Siehe auch **Wertgegenstände**

SCHLIESS-SYSTEM

Beim Check-In erhielten Sie einen Zimmerschlüssel. Wohnen Sie im Nebengebäude «Waldhaus», können Sie mit Ihrem Zimmerschlüssel sowohl den Gebäudeeingang «Waldhaus» als auch die Zimmertüre öffnen. Während der Nachtschliesszeiten von 23:00 bis 06:30 Uhr haben Sie jedoch keinen Zutritt ins Hauptgebäude «Seeblick».

Mit dem Schlüssel zu einem Seeblick-Zimmer können Sie nur Ihr Hotelzimmer öffnen. Deshalb enthält Ihr Schlüsselanhänger zwei Schlüssel. Der rote Schlüssel öffnet den Haupteingang, wenn Sie nachts später als 23:00 Uhr zurück ins Haupthaus möchten.

Siehe auch **Öffnungszeiten**, **Schlüsselsafe** und **Zimmerschlüssel**

SCHLÜSSELSAFE

Sollten Sie später als 21:00 Uhr anreisen, teilen Sie uns dies bitte frühzeitig mit. Für gemeldete, nach Réceptionsschluss ankommende oder für voranreisende Gäste besteht die Möglichkeit, mittels vorgängig von der Réception mitgeteiltem Zahlencode im Schlüsselsafe vor dem Haupteingang den Zimmerschlüssel zu erhalten und selbstständig das Zimmer zu beziehen.

Siehe auch **Zimmerschlüssel**

SCHREIBGERÄT UND NOTIZBLOCK

Seminarteilnehmenden stellen wir im Seminarraum einen A4-Notizblock mit Schreibstift zur Verfügung. Sollten Sie im Zimmer Schreibgerät und Notizblock benötigen, melden Sie sich an der Réception.

SCHUHPUTZ-MASCHINE

Eine Schuhputz-Maschine befindet sich im Untergeschoss des Hauptgebäudes.

SHUTTLE / HOTELBUS

Reisen Sie mit dem öffentlichen Verkehr an? Bei An- und Abreise fahren wir Sie zwischen 06:30 und 22:00 Uhr kostenlos mit unserem Hotelbus von und zur Postauto-Haltestelle im Dorfkern von Emmetten. Ausserhalb dieser Zeiten ist dieser Service nicht möglich. Gern bestellen wir Ihnen ein Taxi. Zu Fuss ist die Postautostation in 10-20 Minuten Fussweg zu erreichen.

SILOAH GESUNDHEITZENTRUM

In unserem Wellness-Bereich befindet sich auch das SILOAH Gesundheitszentrum. Das SILOAH-Team bietet Massagen, Beauty-, Gesichts- und Körperbehandlungen an. Gesundheitsberatung sowie diverse therapeutische Angebote zur Vitalisierung sind ebenfalls buchbar. Geniessen Sie Ihren Aufenthalt bei uns und lassen Sie sich verwöhnen.

Reservieren Sie sich Ihren Wunschtermin an der Réception oder direkt beim SILOAH-Team (Nebengebäude «Waldhaus», 1. Untergeschoss).

Öffnungszeiten	Dienstag bis Samstag, 09:00 bis 12:00 und 13:30 bis 18:00 Uhr oder nach Vereinbarung
Telefon	041 622 10 50
Webseite	www.siloah-emmetten.ch

Ausführliche Angaben zum gesamten Angebot und zu den Preisen finden Sie am SILOAH-Empfangsdesk beim Eingang zum Wellness-Bereich im 1. Untergeschoss vom Nebengebäude «Waldhaus». Gern gibt Ihnen auch unsere Réception Auskunft über das von Ihnen gewünschte Gesundheits- oder Wohlfühlangebot.

Siehe **Wellness**

STROM / ELEKTRISCH

Die Netzspannung in der Schweiz beträgt 230 Volt. Adapter für ausländische Stecker können an der Réception kostenlos geliehen werden (Depot/Pfand CHF 50).

Siehe auch **Elektro-Autos**

TAXI

- ABC-Taxi, Stansstad: Telefon 041 620 03 03
- Nachttaxi Nidwalden: Telefon 041 610 33 30

Gerne bestellt Ihnen unsere Réception ein Taxi.

TELEFON / ZIMMERAPPARAT

Für eine externe Verbindung wählen Sie bitte zuerst die «0». Danach folgt innerhalb der Schweiz die reguläre Telefonnummer. Anrufe ins Ausland benötigen die entsprechende Ländervorwahl: Deutschland 0049, Österreich 0043, Frankreich 0033, Italien 0039, Niederlande 0031, Spanien 0034, USA 001.

Sie können von externen Anrufern direkt auf Ihrem Zimmertelefonapparat angerufen werden und sind somit auch ausserhalb der Réceptions-Öffnungszeiten erreichbar. Ihre direkte Durchwahl-Nummer setzt sich wie folgt zusammen:

Telefon +41 (0)41 624 4x xx (x steht für Ihre Zimmernummer)

Beispiel Durchwahl für Zimmer 323: +41 41 624 43 23.

Folgende Zimmer sind Ausnahmen und haben eine andere Durchwahl-Nummer:

Zimmer 401: 0041 41 624 43 41 intern: 341

Zimmer 402: 0041 41 624 43 42 intern: 342

Zimmer 403: 0041 41 624 43 43 intern: 343

Die Budgetzimmer Nr. 360-364 enthalten keinen Telefonapparat.

Innerhalb des Hotels können Sie Ihre Bekannten in einem anderen Zimmer telefonisch erreichen, indem Sie einfach deren Zimmernummer wählen.

Ausnahmen: Zimmer 401 - 403 siehe oben.

TISCHFUSSBALL FÜR 4 ODER 8 SPIELER

Siehe **Freizeitgestaltung**

TISCHTENNIS

Siehe **Freizeitgestaltung**

TV / FERNSEHER

Alle unsere Zimmer sind mit Flat-TV inkl. Fernbedienung ausgestattet. Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste «Guide», um sämtliche über 550 nationalen und internationalen Sender aufzulisten.

Die Sendekanäle sind in folgende Gruppen unterteilt:

1 – 56 / 67 - 163	Schweiz und deutschsprachige Sender
61, 62, 170	TV-Musikprogramme
63- 66	Kinder-/Familienprogramme
301 – 304 / 311 – 324	Englisch-sprachige Programme
351 – 403	Italienisch-sprachige Programme
404 – 407	Französisch-sprachige Programme
ab 408 – 580	Diverse weitere internationale Programme
ab 600	Nationale und internationale Radio-Programme

Neben dem TV finden Sie auf dem Schreibtisch eine kurze Anleitung.

WÄSCHE

Wäscheservice ist in begrenzten Mass möglich. In Ihrem Zimmerschrank finden Sie eine Stückliste mit Preisangaben sowie einen Wäschesack. Unsere Hauswirtschaft wird Ihnen die Wäsche innert nützlicher Frist waschen.

WECKDIENST

Sie können den Weckdienst direkt an Ihrem Zimmertelefon vornehmen:

- Neben Sie den Telefonhörer und wählen Sie die Taste neben dem Wecker-Zeichen.
- Geben Sie jetzt die gewünschte vierstellige Uhrzeit ein (z.B. 0730).
- Danach den Hörer auflegen.
- Ihr Zimmerapparat wird zur gewünschten Zeit läuten.

WELLNESS

Geöffnet von 06:30 bis 21:00 Uhr. Wir bitten um Verständnis, wenn wir das Hallenbad für die tägliche Reinigung jeweils ca. 2 Stunden schliessen müssen.

In unserem Wellness-Bereich im Nebengebäude «Waldhaus» stehen Ihnen folgende Dienstleistungen und Angebote zur Verfügung:

- Hallenbad (Länge: 12.5 m, Breite: 6.0 m, Tiefe: 1.47 m), Wassertemperatur 29 °C
- Dampfbad (45 °C). Benützung mit Badebekleidung erlaubt. Keine Nacktzone.
- Infrarotkabine für 2 Personen
- Umkleidegarderoben für Damen und Herren, Pfand für Kleiderschränke: CHF 2
- Fitnessraum mit diversen Profi-Geräten
- Massagen, Körperbehandlungen und Kosmetik (siehe auch **SILOAH Gesundheitszentrum**)
- Badetücher erhalten Sie auf Anfrage an der Réception.
- Ein Bademantel und Badeschlappen befinden sich im Schrank des Hotelzimmers (ausgenommen Budget-Zimmer und Ferienwohnungen). Sollten Sie einen zusätzlichen Bademantel benötigen, melden Sie sich an der Réception.

Kinder bis 12 Jahre dürfen den gesamten Wellness-Bereich nur unter Aufsicht von erwachsenen Begleitpersonen benützen. Eltern haften für ihre Kinder.

Siehe auch **SILOAH Gesundheitszentrum**

WERTGEGENSTÄNDE

Zur sicheren Aufbewahrung von persönlichen Wertgegenständen wenden Sie sich an die Réception.

Siehe **Safe**

WLAN

Siehe **Internet** oder **Business-Corner**

ZAHLUNGSMODALITÄTEN

Ihre Restaurantkonsumationen und sonstige bezogene Dienstleistungen können Ihrer Zimmerrechnung belasten werden. Sie erhalten bei Abreise eine Gesamtrechnung.

Wir akzeptieren folgende Zahlungsmittel: Bargeld (CHF, €, \$), Postcard, Maestro, V-Pay, Kreditkarten (Mastercard, Visa, American Express), REKA-Checks.

Bitte beachten Sie, dass wir bei Bezahlung mit Fremdwährungen ausschliesslich Noten akzeptieren und das Rückgeld in CHF ausgeben.

Siehe auch **Euro**

ZEITUNGEN / ZEITSCHRIFTEN

Eine Auswahl an Schweizer Tageszeitungen sowie einige Wochenmagazine finden Sie im Restaurant und im Bistretto.

ZIMMERSCHLÜSSEL

Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfehlen wir Ihnen, den Schlüssel während Ihres Aufenthaltes auf sich zu tragen. Die Eingangstüren der beiden Hotelgebäude sind ab 23:00 Uhr geschlossen.

- Bei den Zimmern im Haupthaus «Seeblick» benötigen Sie den Schlüssel mit rotem Rand zum Öffnen des Gebäudeeingangs (Schlüsselschalter an rechter Seite der Schiebetüre oder Türe Seiteneingang).
- Bei den Zimmern vom Gebäude «Waldhaus» öffnet Ihr Zimmerschlüssel zugleich auch jenen Gebäudeeingang.

Sind Sie zu zweit in einem Doppelzimmer, erhalten Sie an der Réception auf Wunsch einen Zweitschlüssel für Ihr Zimmer. Dieser wird auf Ihrer Zimmerrechnung mit einem Pfand von CHF 100 belastet. Bei Schlüsselrückgabe erfolgt die entsprechende Gutschrift.

Verlorene Schlüssel stellen wir mit CHF 100 in Rechnung.

ZIMMERREINIGUNG

Ihr Zimmer wird täglich gereinigt. Wir legen Wert auf einen schonenden Umgang mit unserer Umwelt. Deshalb wechseln wir nur jene Frottéwäsche aus, die Sie auf den Boden legen.

Sollten Sie keine Zimmerreinigung wünschen, hängen Sie das rote Türschild aussen an die Türklinke.

Bei der Buchung eines Appartements ohne Mahlzeiten im Arrangement ist die Zimmerreinigung nicht inbegriffen. Eine tägliche Reinigung kostet CHF 20/Nacht und muss bis spätestens am Mittag des Vortages an der Réception angemeldet werden. Für die obligatorische Schlussreinigung bei Abreise wird pauschal CHF 50 verrechnet.

Wir wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt mit viel Weitblick, Inspiration und Genuss.

AQUAFIT

Aquafit courses, which take place in our indoor swimming pool, are offered by an external trainer. Hotel guests may participate free of charge. We are happy to give you more detailed information at the reception desk.

ARRIVAL AND DEPARTURE

Your room will be ready for check-in by 04:00 pm. We kindly ask that you return your key by 10:00 am on your day of departure. If you wish to spend the rest of the day at the hotel (e.g. at our wellness area) you are welcome to leave your luggage in our luggage storage next to the reception desk.

Did you travel by public transportation? See **Shuttle / Hotel bus** for further information.

ATM

There is an ATM (Bank Raiffeisen) in the center of Emmetten, next to the village square. You can withdraw money 24/7.

BABY COT / EXTRA MATTRESS / EXTRA BED

In order for you to travel with less baggage, we can provide you with cots as well as extra mattresses.

Costs: CHF 10/night

If you have not booked it in advance, please feel free to contact our staff.

BATHROBES / SLIPPERS

Bathrobes and slippers are stored in the closet of your room (budget room and appartements excluded). If you wish to have an extra bathrobe please contact the reception staff.

For further information please refer to **wellness**.

BIKE / BIKE ROOM

If you have your bike with you, you may use our lockable bike room. You may also use the bike stands, tools, air compressor and hose.

For further information please refer to **Excursions**.

BILLARDS

For further information please refer to **Leisure Activities**.

BISTRETTO

Treat yourself to a small snack and refreshments on the ground floor of «Waldhaus», our adjoining building. A «Selecta» as well as a coffee machine (including hot water) are at your disposal. Please make sure to pay the hot drinks at the reception desk.

BLANKETS / WOOLEN BLANKETS / PILLOWS / ANTI-ALLERGY BEDDING

If you wish to acquire an additional blanket, a woolen blanket, an extra pillow or synthetic (anti-allergy) bedding, you are welcome to contact our front desk staff during the opening hours.

BUSINESS CORNER

On demand we provide you with a laptop (windows), wireless LAN and a laser printer (black/white). If you wish to have colored copies, please hand a USB stick to our receptionists who will print your documents in color.

For further information please refer to **Copy / Scan / Print**.

CHECK-IN / ARRIVAL

Please go to **Arrival and Departure** and **Room Key**.

COPY / SCAN / PRINT

If you wish to print something, please put your document on a USB flash drive so that our staff at the reception desk is able to print it in black and white, or color. Furthermore, we are happy to support you by making copies or scanning documents. However, prints and copies are not free of charge.

Also see **Fax Machine**.

DAY OF REST

Our hotel and restaurant is closed on Sundays after 03:00 pm and Mondays. There is a key safe with a numerical code for guests arriving early, enabling you to receive the key in spite of the closing hour. When arriving on Monday evening, we suggest you to have dinner at the restaurant «Engel» located in Emmetten.

Also see **Opening Hours** and **Key Safe**.

DEFIBRILLATOR / AED

Please refer to **Emergency** for further details.

DOCTOR

Dr. med Abdili, General Medicine
Dorfstrasse 27, 6376 Emmetten
Phone: 041 620 16 08, Mobile Phone: 079 638 54 94

Please inform our front office staff if you feel unwell and in need of a doctor. In case of emergency we will drive you to the doctor.

DOGS

Dogs are welcome in hotel rooms of the adjoining building «Waldhaus» that have laminated floors. You will be charged an extra fee of CHF 15.00 per night and dog. Due to hygienic reasons, we kindly ask you to not let your dog use the beds.
Dogs are also allowed to be in our restaurant. Please note that we expect the dogs to be house-trained and to behave quietly.

DRUGSTORE (CHEMIST'S SHOP)

There is a drugstore in Beckenried which can be reached in about 10 minutes by car. You will be able to buy over-the-counter medicine.

- Drogerie Ambauen GmbH, Seestrasse 6, Beckenried
Phone: +41 (0)41 620 04 74

We recommend calling first in order to receive information about the opening hours.

ELECTRIC CARS

If you own a hybrid or an electrically driven car, the battery can be charged during your stay at our hotel. Please contact our reception desk about the time and duration that you will need power for. You will be shown a spot with access to a power source with 230V or 380V.

You will be charged a flat rate of CHF 15 for max. 6 hours. This charge is independent of vehicle brand or charging time.

EMERGENCY

In case of an urgent health problem, please call the number of the ambulance with your room phone (0-144) or mobile phone (144). Please also inform our staff in order to support you. Dial 512 from any in-house phone. It will be answered 24/7. It's for emergency calls only.

Further external emergency numbers:

Emergency Medical Services (Hospital)	+41 (0)41 610 81 61
Police	117
Ambulance	144
Fire Department	118

Public defibrillators are located near the school building as well as in the centre of Emmetten at the bus stop.

EURO

Our hotel offers you the option of paying in Euros if you wish. When paying by credit card, you will be charged according to the daily exchange rate of the respective bank you would make your payment with.

Further information please visit **Modes of Payment**.

EXCURSIONS

Our region offers a broad variety of excursions and leisure time activities. For more information please visit our website www.seminarhotelseeblick.ch and click on «Aktivitäten» or flip through the brochures and prospectuses in our lobby. Nevertheless, our front office staff is happy to help you with your choice and make reservations for you. Note that you can benefit from a price reduction on different cable car tickets when purchased directly at the reception desk.

- Gondola tickets to Niederbauen, Stockhütte/Klewenalp, Waldibahn
- Paraglider excursions (Emmetten)
- It is possible to rent mountain bikes at our reception desk as well as in the village at Bikearena Emmetten.
- Winter sports including ski rental and ski school bookings in Emmetten

See **Leisure Activities** and **Bikes** for more information.

FAX MACHINE

Please contact our reception desk if you wish to send or receive a fax.

Our fax number is: +41 (0)41 624 42 42

See **Copy / Scan / Print** for further details.

FIRE ALARM

Our hotel is equipped with a modern fire alarm system. In case of a fire, please use the emergency exits according to the map in your room. All the emergency exits are marked with green exit signs, which will be lit in cases of emergencies. There is an emergency board in your room, which contains important information about fire blankets, fire extinguishers, water hoses as well as the respective meeting places in cases of fire or evacuation. Guests staying in the main building «Seeblick» will have to gather in the «Waldhaus» building, whereas guests staying in the adjoining building «Waldhaus» will have to assemble in the «Seeblick» building.

We kindly remind you to keep calm and follow the instructions on the emergency board in your room, as well as those given by the hotel and safety staff.

FIRST AID

Please go to **Emergency**.

HOTEL BAR / LOUNGE

Our comfortable and classy Seeblick bar is opened in the evenings. However, the opening hours depend on the number of guests staying at the hotel. Since the restaurant closes at 10:00 pm, we are happy to serve you in the hotel bar or in the lounge until 00:30 am.

On request the SEEBLICK bar is also at your disposal for appetizers.

INDOOR SWIMMING POOL

The indoor swimming pool in the wellness area is at your disposal at no charge.

INTERNET / WIRELESS LAN

You can benefit from free wireless LAN in the whole hotel.

In order to log in proceed as follows:

1. Select the network «Swisscom» (not «Swisscom Auto-Login»).
2. Open a website in your browser (e.g. Safari or Internet Explorer) and click on «Free SMS-Login».
3. Enter your mobile phone number (foreign European numbers are free of charge too) and accept the General Terms and Conditions.
4. You will receive a text message which contains the password.
Enter the password consisting of 6 numbers and click on «Login».
5. Due to the Auto-Login, this password is valid for 7 days on all your devices.

Since the Login (as described above) unfortunately does not work for non-European numbers, it is possible to receive a Wireless LAN access code at the reception desk. If you need assistance or have questions, please do not hesitate to contact the reception desk.

Also see **Business Corner**.

KEY SAFE

Please inform our reception desk if you are arriving after 9:00 pm. Which, in this case, our staff would be able to give you the numerical code for the key safe in front of the main entrance. With this code mentioned you would be able to receive your room key.

See also **Room Key**.

LAPTOP

Please refer to **Business Corner** or **Internet**.

LAUNDRY

The laundry service is available to a reduced extent. There is a price list and a laundry bag at your disposal in your closet. Our housekeeping staff is pleased to wash your laundry in due time.

LEISURE ACTIVITIES

- There is a spa area and health care center SILOAH on the basement floor of the adjoining building «Waldhaus». If you wish to receive information or an appointment for a treatment, our receptionists are pleased to help you.
- Furthermore, there is a room for leisure activities, such as tabletop soccer, table tennis and a pool table. Billard balls and cues as well as table tennis accessories are available at the reception desk.
- There is a special XL- table soccer for 8 people in the room called «Team Building» next to the Bistretto in the building «Waldhaus».
- For Mountain bikes: It is possible to rent bikes (including helmets) at the reception desk. We provide you with a free bike map. Courses and/or guided bike tours are offered at the Bikearena in Emmetten.
- There are «playfit-facilities» right at our lookout point, which allow you to do outdoor fitness exercises. The facility is accessible at any time.

Also see **Excursions, SILOAH Health Care** and **Wellness**.

LETTERS / STAMPS

If you are awaiting any letters from the post office, you may pick it up at the reception desk. You are welcome to hand your stamped postcards or letters to our receptionists, which will take it to the post office the same day. Stamps are sold at the reception desk.

LOCKING SYSTEM

When checking in, you will be handed out your room key. If your room is in the adjoining building «Waldhaus», you are able to open the entrance to the building as well as your room door. During the closing times from 11:00 pm to 06:30 am you won't be able to access the main building.

If you are staying in a room in the main building «Seeblick», you will find two keys on your key chain. Please use the red key to open the main entrance if you return later than 11:00 pm. The other key will open your room.

Also see **Opening Hours, Key Safe** and **Room Key**

LOST AND FOUND

We store lost or forgotten objects for three months. If claimed, we will send them to the owner at prime costs. We kindly ask you for your understanding that objects such as underwear are immediately thrown away due to hygienic reasons. Please note that we assume no liability for objects left behind or that are not found.

LUGGAGE SERVICE

It is possible for groups to book luggage service (CHF 5.00/person each way) with advanced notice. Upon your arrival, our staff will bring your baggage to your room and upon your departure it will be carried from your room to the hotel lobby.

Please note that on request individual guests can make use of this service free of charge.

LUGGAGE STORAGE

If your room is not ready for check-in yet or if you wish to spend your departure day at the hotel or in the area, you are welcome to store your luggage in our luggage room next to the reception desk. However, we would like to call your attention to the fact that this room is unsupervised and that we assume a no liability policy.

MEETING PLACE

Please refer to **Fire Alarm**.

MODES OF PAYMENT

Upon your request, consumptions in our restaurant and the other services we provide you with, may be charged on the account of your room.

For your departure day you will have the following payment possibilities:

Cash (CHF, €, \$), maestro card (EC debit), credit cards (MasterCard, Visa, American Express), V-Pay and REKA checks. Please note that we only accept bills of foreign currencies. You will be given the return money in Swiss Francs.

See also **Euro**.

NEWSPAPERS / MAGAZINES

There is a selection of Swiss daily newspapers and magazines at your disposal in the restaurant and Bistretto.

OPENING HOURS

The SEMINARHOTEL SEEBLICK is closed on Sundays after 03:00 pm and on Mondays. However, in case of events taking place, our hotel will remain open.

Our usual opening hours (Tuesday to Sunday 03:00pm) are as follows:

- Main entrance 6:30 am – 11:00 pm
 - Waldhaus Passage 6:30 am – 11:00 pm
 - Reception desk 7:00 am – 9:00 pm
- Outside of the opening hours, external calls will be forwarded to the answering machine. In case of an emergency (between 11:00 pm and 7:00 am), please dial the internal number 512.
- Restaurant 7:00 am – 10:00 pm
 - Terrace Subject to changes due to weather
 - Seeblick Bar 10:00 pm – 00:30 am (depending on number of guests in the hotel)
 - Breakfast Buffet
Tuesday to Saturday 7:00 am – 9:30 am
Sunday 7:00 am – 10:00 am
 - Lunch rich buffet from 12:00 am – 2:00 pm
 - Dinner daily menus from 6:00 pm – 8:30 pm
 - Wellness 6:30 am – 9:00 pm
 - SILOAH
Tuesday to Saturday 9:00 am – 12:00 am, 1:30 pm – 6:00 pm
or on appointment (+41 (0)41 622 10 50)

See **Hotel Bar, Restaurant, Day of Rest, Key Safe.**

PARKING

There are free parking lots at your disposal: P1 to P4. Parking your car in front of the main entrance is only accepted to load and unload baggage from the cars arriving or departing. Therefore, we kindly ask you to relocate your car to the marked parking areas after you have checked in. Thank you.

PHARMACY

The closest pharmacy is located in Stans (15-20 min. by car)

- Apotheke Zelger, Robert-Durrer-Strasse 2 (on the opposite of the post office), Stans
Opening hours: Mon – Fri 07:45 am – 12:00 pm and 01:30 pm - 6:30 pm, Sat until 04:00 pm
Phone: +41 (0)41 610 11 19, email: apotheke-zelger@bluewin.ch
- Apotheke Durrer & Näpflin, Shopping Mall «Länderpark», Bitzistrasse 2, Stans
Opening hours: Mon – Fri 09:00 am – 08:00 pm and Sat 08:00 am – 06:00 pm
Phone: +41 (0)41 610 30 31

PILLOW

Please refer to **Blankets / Woolen Blankets / Pillows / Anti-Allergy Bedding.**

POST OFFICE

Unfortunately, it is likely that the post office in Emmetten will soon be closed. However, you are welcome to give your letters or postcards to the reception staff, who will forward it to the post office.

Also see **Postcards and Letters / Stamps.**

POSTCARDS

A small selection of postcards of the region and the hotel SEEBLICK is available at our front desk.

POWER / ELECTRICITY

The power supply voltage amounts to 230 volt. Adapters for foreign plugs are available at the reception desk. You will be charged a deposit of CHF 50 on your room until you have returned the adapter.

Also refer to **Electric Cars**.

PRINTER / LASER PRINTER

Please refer to **Business Corner** or **Copy / Scan / Print**.

PUBLIC TRANSPORTATION / ARRIVAL

You will find the current arrival and departure times of the buses both to and from Emmetten as well as connecting trains and buses online. Nevertheless, we are pleased to help and give you more information.

See also **Shuttle / Hotel Bus**.

RADIO

The TV in your room enables you to select national as well as international radio programs. When pressing «Guide» on your TV remote, a list of over 550 national and international TV channels appears. From channel 600 on, you are able to choose the desired radio station. There is a short instruction manual on the desk next to the TV.

See also **TV**.

RESTAURANT

Since we are a seminar hotel, we are specialized in seminars as well as various other guest segments. For this reason, our selection of beverages and dishes are catered to these targeted groups.

Nevertheless, external guests are also welcomed into our restaurant. There is an assortment of daily menus of which you can choose from.

If you are staying with us and didn't book half- or full-board and wish to eat in our restaurant, we are happy to reserve you a table.

Hot food	12:00 am – 02:00 pm and 06:00 pm – 08:30 pm.	
Opening hours	Tuesday to Saturday	7:00 am – 10:00 pm
	Sunday	7:00 am – 3:00 pm
	Sunday night and Monday	day of rest, closed

Daily Menues

Our guests are invited to treat themselves with a rich 4-course lunch buffet, which contains a daily soup, a variety of salads, main courses as well as a dessert.

In the evenings you will be served a 3 or 4 course meal. There is also a vegetarian main course.

ROOM CLEANING

The rooms are cleaned on a daily-basis. We emphasize working in an environmentally-friendly manner. Therefore, we kindly ask you to hang up the towels you would still wish to use and only place on the floor those that you wish to be replaced by clean ones.

If you wish to not be disturbed, simply hang the red doorplate on the outside of your room on the respective day of interest.

Please note that daily cleaning is not included in case of a booking of a suite (apartment) without meals. If you wish to add the daily cleaning service, please contact the reception desk. The price amounts to CHF20 per night. You will be charged CHF 50 for the compulsory final cleaning upon your departure day.

ROOM KEY

For your own convenience, we recommend taking your room key with you during your stay. The entrance doors close at 11:00 pm.

- When staying in a room in the main building, you can open the entrance door with the red key.
- Guests staying in a room of the adjoining building «Waldhaus» can use the room key to open the entrance door to this building.

Upon request you may receive an extra key at the reception desk. You will be charged a deposit of CHF 100 on your room until the key is returned. Please note that we charge CHF 100 for the loss of a room key.

SAFE / VALUABLES

There is no safe in our hotel rooms. If you wish to store your valuables, please contact the reception staff. They will deposit it in our safe. We ask you to please mark your objects.

Also see **Valuables**.

SANITARY PRODUCTS

There is a small assortment of sanitary products (such as toothpaste, toothbrush, razors, deodorants and tissues) available at the reception desk. More products can be bought at the store «VOLG».

See **Shopping** for further information.

SEWING KIT

There is a small selection of sewing supplies available at the reception desk.

SHOE SHINING MACHINE

There is a shoe-shining machine on the basement floor of the main building.

SHOPPING

There is a food store called «VOLG» in the center of Emmetten, next to the parking area along the main street. You will find a selection of food, beverages and non-food items.

Opening hours: Mon – Fri 6:30 am – 7:00 pm, Sat 6:30 – 6:00 pm, Sun 8:00 am – 6:00 pm

SHUTTLE / HOTEL BUS

If you are travelling by public transportation, you can make use of our free shuttle service between 06:30 am and 10:00 pm. We are pleased to pick you up at the bus stop in the center of Emmetten or drive you from the hotel to the bus stop. If you wish, we can also order you a taxi.

The bus stop in Emmetten can be reached within a 10 to 20 minute walk.

SILLOAH HEALTH CARE CENTER

The SILOAH health care center is part of our wellness area. You can book health counseling as well as various therapeutic offers such as massages, facials and body treatments. Enjoy your stay with us and please indulge yourself.

You can book an appointment at the reception desk or directly at the SILOAH (located in the adjoining building «Waldhaus»).

Opening hours Tuesday to Saturday 09:00 am – 12:00 am and 01:30 pm – 06:00 pm
or on appointment

Phone +41 (0)41 622 10 50

Website www.siloah-emmetten.ch

Additional information on the whole offer and prices is available at the SILOAH reception on the basement floor of the adjoining building «Waldhaus».

Also see **Wellness**.

SLEEP (NIGHT REST)

We kindly ask you to respect other's rest from 10:00 pm to 07:30 am, that the guests may enjoy their sleep. Otherwise, we wish you a good night's rest!

SMOKING

We are a non-smoking hotel, meaning that there is a smoking ban inside the whole hotel. However, there are ashtrays in front of the entrances to the buildings.

There is a cigarette vending machine in the passage to the «Waldhaus». You will need either a Swiss ID card or a chip (available at the reception desk, in the restaurant and the bar) and coins.

SNACKS AND BEVERAGES

Outside of our restaurant opening hours you can serve yourself with snacks and beverages in the Bistretto.

For further information please refer to **Bistretto**.

TABLE SOCCER FOR 4 OR 8 PLAYERS

Please refer to **Leisure Activities**.

TABLE TENNIS

Please refer to **Leisure Activities**.

TAXI

- ABC Taxi, Stansstad: Phone +41 (0)41 620 03 03
- Nachttaxi Nidwalden: Phone +41 (0)41 6210 33 30

Our receptionists are happy to order a taxi for you.

TELEPHONE

For external connections please dial «0» first. Then you can dial any Swiss phone number. If you wish to make a phone call to a foreign country, add the respective international area code:

Germany 0049, Austria 0043, France 0033, Italy 0039, Netherlands 0031, Spain 0034, USA 001.

External callers can reach you directly to your room (not depending on opening hours). Your direct incoming selection is combined as follows:

Phone +41 (0)41 624 4x xx (x stands for your room number).

Please note that there are some rooms that have a different direct incoming selection:

Room 401: +41 (0) 41 624 43 41 internal: 341

Room 402: +41 (0)41 624 43 42 internal: 342

Room 403: +41 (0)41 624 43 43 internal: 343

The budget rooms No. 360 – 364 don't have a telephone.

If you wish to contact someone staying in another hotel room, simply dial their room number.

TV

All of our rooms are equipped with a flat screen TV and remote. Press «Guide» on your remote in order to get to the list of over 550 national and international channels.

The transmit channels are subdivided into the following groups:

1-56 / 67-163	Switzerland and German channels
61, 62, 170	Music Programs
63-66	Children and family programs
301-304 / 311-324	English channels
351-403	Italian channels
404-407	French channels
408-580	further international programs
After 600	national and international radio programs

There is a short instruction manual on the desk next to the TV.

VALUABLES

If you wish to store your personal valuables in our safe, please contact our reception staff.

Also see **Safe**.

VISITORS CARD LAKE LUCERNE REGION

Discover the city of Lucerne and the Lake Lucerne Region in a convenient way and benefit from various discounts with the free visitors card. The card is valid throughout the whole Lake Lucerne Region and offers over 70 excursions and museum entries with special conditions to all overnight guests. The visitors card is available at the reception desk.

WAKE-UP SERVICE

You are welcome to make use of the wake-up service on your telephone by programming it as follows:

- Take the receiver and press the button next to the alarm sign.
- Dial the desired time (four digits, e.g. 0730 for 07:30am)
- Hang up the receiver
- Your telephone will ring at the desired time.

WELLNESS

The wellness area is open from 6:30 am to 9:00 pm. Thank you for your understanding that the indoor swimming pool is closed for 2 hours due to the daily cleaning.

Our wellness area offers you the following services:

- Indoor swimming pool (length 12.5m, width 6.0m, depth 1.47m), water temperature 29°C.
- Steam bath (45°C), please note that it is mandatory to wear a swimwear.
- Infra red cabin for 2 persons
- Changing room for women and men, deposit for lockers: CHF 2
- Fitness room with various workout devices
- Massages, body treatments and cosmetics (also see SILOAH health center)
- Bath towels are available at the reception desk
- Bathrobes and slippers are available in the closet of your hotel room (except for budget rooms and apartments). If you wish an extra bathrobe, please contact our reception desk.

Children under 12 years old must be supervised and accompanied by an adult. Parents are legally responsible for their children.

WIRELESS LAN

Please refer to **Internet** and **Business Corner**.

WRITING UTENSILS / NOTEBOOK

If you are part of a seminar, you will be provided a A4 notebook and a pen. However, if you wish to have one in your room, please contact our reception desk.

We wish you a pleasant stay with a lot of vision, inspiration and enjoyment.

ACHATS AU VILLAGE

Le magasin alimentaire VOLG est situé près de la grande place de parc du village, à la rue principale, au milieu du village Emmetten. Sur une surface réduite, on y trouve les aliments, boissons et articles non-alimentaires usuels.

Heures d'ouverture:

LU – VE: 6h30 – 19h00, SA: 6h30 – 18h00, DI: 8h00 – 18h00 heure.

ALARME INCENDIE

Notre hôtel est équipé d'un système d'alarme incendie moderne. En cas d'incendie, nous vous prions de consulter les instructions sur le plan d'accès dans votre chambre. Les sorties de secours sont illuminées et signalées en vert sur les panneaux EXIT. L'endroit exact où sont situées les couvertures anti-feu, les extincteurs et les tuyaux d'eau est indiqué sur l'affiche de votre chambre. Les lieux de rassemblements en cas d'incendie ou d'évacuation sont également signalés sur cette affiche.

Pour les hôtes séjournant dans le bâtiment principal «Seeblick», le lieu de rassemblement est la salle nommée «Waldhornsaal». Pour les hôtes séjournant dans le bâtiment annexe «Waldhaus», le lieu de rassemblement est la salle nommée «Seeblick-Saal».

Nous vous prions de garder votre calme, de suivre les indications des panneaux de secours, ainsi que les instructions du personnel de sécurité.

AQUAFIT

Tout au long de l'année, des cours d'Aqua Fitness ont lieu dans notre piscine couverte. Ceux-ci sont donnés par une entraîneuse externe.

La participation aux cours est gratuite pour les hôtes de l'hôtel. La réception vous donnera volontiers de plus amples informations.

ARRIVEE ET DEPART

Le jour de leur arrivée, les chambres sont à disposition de nos hôtes jusqu'au plus tard dès 16h.

Lors de votre départ, nous vous prions de bien vouloir libérer votre chambre jusqu'à 10h00, afin que celle-ci puisse être préparée à temps pour les nouveaux arrivants. Si vous désirez passer votre dernier jour à l'hôtel (p.ex. dans le secteur wellness), vous pouvez déposer vos bagages dans le local à bagages vers la réception.

Vous vous déplacez en transports publics? Voir la rubrique **Shuttle / Bus de l'hôtel**

ARTICLES D'HYGIENE

Avez-vous oublié quelque chose à votre domicile ? Quelques articles d'hygiène peuvent être obtenus à la réception (kit de brossage des dents, rasoir à eau, déodorant et mouchoirs en papier).

Si vous nécessitez autre chose, nous vous conseillons d'effectuer vos achats au village. Le magasin VOLG est ouvert 7 jours sur 7.

Voir la rubrique **Achats au village**

BABYFOOT POUR 4 OU 8 JOUEURS

Voir la rubrique **Organisation des loisirs**

BANQUE / BANCOMAT

La banque Raiffeisen est située au cœur de notre village, en face de la place centrale. En dehors des heures d'ouverture, le retrait d'argent est également possible au bancomat.

BAR DE L'HOTEL / LOUNGE

Selon l'arrivée des hôtes, le bar «Seeblick» est ouvert le soir, vous offrant une atmosphère agréable et raffinée. À la fermeture du restaurant à 22h00, nous vous servons avec plaisir un dernier verre avant la nuit dans l'environnement confortable du bar ou de la lounge jusqu'à 00h30.

Sur demande, le bar «Seeblick» peut être réservé pour des apéros.

BILLARD

Voir la rubrique **Organisation des loisirs**

BISTRETTO

Vous pouvez accéder 24 heures sur 24 à des snacks et des boissons chaudes et froides au rez-de-chaussée du bâtiment annexe «Waldhaus» (automate Selecta et machine à café / eau chaude). Les consommations se règlent en monnaie (CHF) ou, le cas échéant, à la réception (boissons chaudes).

BOISSONS ET SNACKS

En dehors des heures d'ouverture du restaurant, vous avez à toute heure la possibilité d'acheter des boissons et des snacks.

Voir la rubrique **Bistretto**

BUSINESS-CORNER

Comme alternative au «Business-Corner», nous mettons à disposition sur demande un ordinateur portable (Windows) avec WIFI, ainsi qu'une imprimante laser. Selon les disponibilités, les heures d'emploi et l'utilisation de papier, nous facturons une taxe de location et d'utilisation.

Pour les impressions en couleur, il est possible d'imprimer vos documents à la réception (programme MS Office) à partir d'une clé USB.

Voir la rubrique **Copier, scanner, imprimer**

CALME NOCTURNE

Nos hôtes jouissent du calme nocturne de 22h00 à 7h30. Nous vous prions d'avoir égard à cela et vous souhaitons une bonne et reposante nuit !

CARTE D'HOTE - TOURISME LUCERNE

Avec la carte d'hôte Lucerne - Lac des Quatre-Cantons, vous obtenez plusieurs rabais pour des offres de loisirs dans la région. Une telle carte peut être obtenue à la réception.

CARTES POSTALES

Un petit choix de cartes postales de la région et de l'hôtel est disponible à la réception.

CENTRE DE SANTE SILOAH

La zone de bien-être (Wellness) est principalement gérée par le centre de santé SILOAH. L'équipe vous conseillera volontiers au sujet des massages, des soins de beauté, du visage et du corps.

Conseils de santé, ainsi que des offres thérapeutiques de vitalisation sont également proposés.

Jouissez de votre séjour et laissez-vous choir!

Réservez votre massage selon votre convenance à la réception ou directement auprès du team SILOAH (bâtiment annexe «Waldhaus», 1. sous-sol).

Heures d'ouverture Mardi à samedi de 9h00 à 12h00 et 13h30 à 18h00
Ou selon convenance.

Téléphone 041 622 10 50

Internet www.siloah-emmetten.ch

Les informations détaillées, concernant la gamme de massages et de soins et les prix peuvent être obtenues à l'accueil du centre de santé SILOAH, situé à l'entrée de l'espace «Wellness», au sous-sol du bâtiment annexe «Waldhaus».

Nous vous donnerons également volontiers de plus amples informations concernant le soin ou le massage de votre choix à la réception.

Voir la rubrique **Wellness**

CHECK-IN / ARRIVEE / RECEPTION DE LA CHAMBRE

Voir la rubrique **Clés de chambre**

CHIENS

Nous accueillons avec plaisir les hôtes en compagnie de leur chien dans les chambres avec sol laminé (bâtiment annexe «Waldhaus»). Par nuit, un montant additionnel de CHF 15 par chien sera facturé.

Pour des raisons d'hygiène, nous vous prions de noter que les chiens ne sont pas autorisés à monter sur les lits. Si un nettoyage supplémentaire est nécessaire (poils de chien, salissure importante, odeur, etc.), nous nous permettons de vous soumettre une facture pour les frais encourus.

Votre compagnon à quatre pattes est également le bienvenu dans le restaurant, tout en ayant égard aux autres clients.

CLES DE CHAMBRE

Pour votre sécurité, nous vous conseillons de porter vos clés sur vous durant votre séjour. Les portes d'entrées des deux bâtiments de l'hôtel sont fermées dès 23h00.

Pour l'ouverture de la porte d'entrée du bâtiment principal «Seeblick», vous nécessitez la clé à la bordure rouge (interrupteur à clé à droite de la porte coulissante ou porte latérale).

Les clés de chambres du bâtiment «Waldhaus» en ouvrent également la porte d'entrée.

Lorsque deux personnes séjournent dans une chambre double, une clé supplémentaire peut être obtenue pour la chambre. Un dépôt de CHF 100.- sera additionné à votre facture. Lors du retour des clés, le dépôt vous sera rendu. Lors de la perte d'une clé, un montant de CHF 100 est facturé.

COFFRE-FORT / OBJETS DE VALEUR

Nos chambres d'hôtel ne sont pas équipées de coffres-forts. Cependant, un coffre-fort central est situé dans le bâtiment. Afin d'y entreposer vos objets de valeur, nous vous prions de vous adresser à la réception. Vous pourrez y déposer vos objets, enveloppés et étiquetés avec votre nom et la date exacte du dépôt.

Voir la rubrique **Objets de valeur**

COFFRE-FORT DE CLES

Si vous prévoyez d'arriver à l'hôtel après 21h00, nous vous prions de bien vouloir nous en informer par avance. Les hôtes ayant informés la réception de leur arrivée en dehors des heures d'ouverture ont la possibilité d'accéder à leurs clés par le coffre-fort de clés, moyennant un code obtenu au préalable par la réception.

Voir la rubrique **Clés de chambre**

COPIER / SCANNER / IMPRIMER

Lorsqu'ils sont fournis sur une clé USB sans virus, nous vous imprimons volontiers des documents en noir et blanc ou en couleur à la réception. Il est également possible de faire des photocopies ou de numériser des documents à la réception. L'impression ou la copie de documents sont payantes.

Voir la rubrique **Fax**

COUSSIN

Voir la rubrique **Couverture / lainage / coussin**

COUVERTURE / LAINAGE / COUSSIN

Si vous nécessitez une couverture, un lainage ou un coussin supplémentaire, n'hésitez pas à contacter la réception durant les heures d'ouverture. Nous déposerons l'effet supplémentaire dans votre chambre.

DEFIBRILLATEUR / AED

Voir la rubrique **Urgences**

DEPOT DE BAGAGES

Si à votre arrivée votre chambre ne devait encore pas être libre, ou que lors de votre départ vous désirez encore passer la journée à l'hôtel ou dans les environs, vos bagages peuvent être entreposés dans le local à bagages. Ce local n'est pas surveillé et l'hôtel décline toute responsabilité.

DROGUERIE

La prochaine droguerie est située à Beckenried, à env. 10 minutes en voiture de l'HOTEL DE SEMINAIRES SEEBLICK. Là, vous obtiendrez entre autres des médicaments en ventre libre.

- Droguerie Ambauen GmbH, Seestrasse 6, Beckenried
Tél. 041 620 04 74
Les heures d'ouverture ne sont pas publiées.
Avant de faire le déplacement, nous vous conseillons de contacter la droguerie par téléphone au sujet des heures d'ouverture.

ELECTRICITE / ELECTRONIQUE

La tension du réseau électrique Suisse est de 230 volts. Des adaptateurs pour fiches étrangères peuvent être obtenus gratuitement à la réception (dépôt de CHF 50).

Voir la rubrique **Voitures électriques**

EUROS

Vous avez la possibilité de régler votre séjour en euros. Lors de votre paiement, vous bénéficiez d'un taux de change fixe de CHF 1.10. Lors d'un paiement avec carte de crédit ou Maestro, la transaction sera effectuée par la banque avec le taux du jour.

Voir la rubrique **Modalités de paiement**

FAX

Pour l'envoi ou la réception d'un fax, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à la réception. Notre numéro de fax est le suivant : 041 624 42 42.

Voir la rubrique **Copier / scanner / imprimer**

FUMEE

Notre hôtel est non-fumeur. Une interdiction formelle de fumer règne sur tout le complexe de l'hôtel. Nous vous prions de ne pas fumer dans les bâtiments de notre hôtel, de même que sur le balcon de votre chambre ou à la fenêtre ouverte. Plusieurs cendriers sont placés aux sorties des bâtiments. Dans le passage «Waldhaus», devant le bar Seeblick, vous trouverez un automate à cigarettes. En plus d'argent liquide, vous nécessitez une carte d'identité suisse ou un jeton. Ces jetons peuvent être obtenus à la réception, au restaurant ou au bar.

HEURES D'OUVERTURE

L'HOTEL DE SEMINAIRES SEEBLICK est généralement fermé le dimanche dès 15h, ainsi que le lundi. Notre entreprise reste cependant ouverte le dimanche et/ou le lundi à l'occasion du début ou de la fin d'évènements majeurs de plusieurs jours.

Heures d'ouverture (mardi - dimanche à 15h)

- Entrée principale de l'hôtel de 6h30 – 23h00
 - Passage «Waldhaus» de 6h30 – 23h00
 - Réception de 7h00 – 21h00
- En dehors de ces heures d'ouverture, les appels sont déviés sur la messagerie. Lors d'une urgence interne durant la nuit, un membre de notre personnel assure le service de garde. Choisissez le numéro 512. Nous vous prions de bien vouloir rester en ligne jusqu'à ce que l'on vous réponde.
- Restaurant de 7h00 – 22h00
 - Terrasse Selon météo
 - Bar Seeblick Généralement de 22h00 – 00h30
- L'ouverture varie selon le nombre d'hôtes et selon les demandes des organisateurs d'évènement, des groupes ou autres évènements.
- Buffet de petit-déjeuner Mardi à samedi de 7h00 – 9h30, dimanche jusqu'à 10h00
 - Dîner Buffet varié de 12h00 – 14h00
 - Souper Savoureux menu du jour de 18h00 – 20h30
 - Wellness de 6h30 – 21h (piscine couverte, sauna, cabine infrarouge, fitness)
 - Centre de santé SILOAH Mardi à samedi de 9h00 – 12h00, 13h30 – 18h00 ou selon convenance (Tél.: 041 622 10 50)

Voir les rubriques **Bar de l'hôtel, Restaurant, Jours de repos, Clés de chambre, Coffre-fort de clés**

IMPRIMANTE / IMPRIMANTE LASER

Voir la rubrique **Business-Corner ou Copier, scanner, imprimer**

INTERNET / WIFI

L'HOTEL DE SEMINAIRES SEEBLICK met à votre disposition gratuitement un PWLAN (Public Wireless Lan, Swisscom Hot-Spot). Voici la marche à suivre afin de vous y connecter:

1. Sélectionnez le réseau «Swisscom» (et non «Swisscom Auto-Login»).
2. Ouvrez votre navigateur internet (Safari, Firefox, Internet Explorer, etc.) et sélectionnez «Free SMS Login».
3. Introduisez votre numéro de téléphone portable (les numéros étrangers européens sont également gratuits) et acceptez les conditions générales.
4. En quelques secondes, vous obtiendrez un SMS de la part de Swisscom contenant un mot de passe. Introduisez ces 6 chiffres et cliquez sur «Login». Vous êtes connecté.
5. Grâce à Auto-Login, ce mot de passe est valable durant 7 jours sur tous vos appareils. Il n'est pas nécessaire de répéter le processus de connexion chaque jour.

Si vous avez des difficultés de connexion ou des questions à ce sujet, c'est avec plaisir que nous vous donnerons des informations supplémentaires à la réception.

Pour les hôtes d'outre-mer, la connexion automatique au réseau n'est pas possible, car ils ne reçoivent pas de code par SMS. Nous vous prions de vous adresser à la réception afin d'obtenir un code WIFI.

Voir la rubrique **Business-Corner**

JOURNAUX

Un choix de quotidiens suisses ainsi que de magazines hebdomadaires est à votre disposition au restaurant et au Bistretto.

JOURS DE REPOS

D'habitude, nos jours de repos sont le dimanche dès 15h00 et le lundi. Durant ce temps, l'ensemble de notre entreprise est fermé. Pour les hôtes ayant annoncé par avance leur arrivée en dehors des heures d'ouverture, il est possible d'obtenir une clé d'accès au bâtiment et à la chambre. Cette clé peut être obtenue à l'aide d'un code à chiffres dans le coffre-fort à l'entrée de l'hôtel.

Voir la rubrique **heures d'ouverture et coffre fort de clés**

LESSIVE

Dans des quantités restreintes, un service de lessiverie est à votre disposition. Une liste de prix par article, ainsi qu'un sac à linge se trouvent dans votre armoire. Notre service d'hôtellerie lavera votre linge dans les meilleurs délais.

LETTRES / TIMBRES

Votre courrier peut être retiré auprès de la réception.

Pour l'envoi de cartes postales ou de lettres, des timbres peuvent être obtenus à la réception.

Le courrier affranchi peut être déposé à la réception. Celui-ci sera amené à la Poste le jour-même.

LIEU DE RASSEMBLEMENT

Voir la rubrique **Alarme incendie**

LITERIE POUR ALLERGIQUES

Réagissez-vous de manière allergique à la literie habituelle? Adressez-vous à la réception. Nous mettons de la literie adaptée à votre disposition.

LITS POUR ENFANT / MATELAS SUPPLEMENTAIRES / LITS D'APPOINT

Afin que vous ayez moins de bagages pour votre famille, nous mettons volontiers un lit pour nourrisson/enfant à votre disposition. Prix: CHF 10 par nuit.

Si lors de la réservation des chambres aucune réservation pour un lit d'appoint ou un matelas supplémentaire n'a été faite, il est possible de louer ces effets encore ici, à l'Hôtel. Nous vous prions de vous adresser à la réception à cet égard. Selon les disponibilités, nous installerons volontiers le lit ou matelas supplémentaire dans votre chambre. Pour ces requêtes supplémentaires, un montant de CHF 20 vous sera facturé par nuit.

MACHINE DE NETTOYAGE DE CHAUSSURES

Une machine de nettoyage de chaussures est située au rez-de-chaussée du bâtiment principal «Seeblick».

MATERIEL D'ECRITURE ET BLOC-NOTES

Les participants à un séminaire trouveront un bloc-notes A4, ainsi qu'un stylo sur les tables de la salle de séminaire.

Si vous nécessitez du matériel d'écriture ou un bloc-notes dans votre chambre, vous pouvez obtenir de tout ce dont vous avez besoin à la réception.

MEDECIN

Dr. med. Abdili, médecin généraliste
Dorfstrasse 27, 6376 Emmetten
Tél. 041 620 16 08, portable 079 638 54 94

Nous vous prions de bien vouloir contacter la réception lors de troubles de santé et si la consultation d'un médecin s'impose. En cas d'urgence et sur demande, nous vous conduisons volontiers chez le médecin avec le bus de l'hôtel.

MODALITES DE PAIEMENT

Les consommations dans le restaurant ainsi que les autres services obtenus peuvent être additionnés à la facture de votre chambre. À votre départ, vous obtiendrez la facture totale de votre séjour.

Nous acceptons les modes de paiements suivants : argent liquide (CHF, €, \$), Postcard, Maestro, V-Pay, cartes de crédit (Mastercard, Visa, American express), chèques Reka.

Nous vous prions de noter que pour les paiements en monnaie étrangère, nous acceptons uniquement des billets et que le retour est donné en CHF.

Voir la rubrique **Euros**

NECESSAIRE DE COUTURE

Un nécessaire de couture peut être emprunté à la réception.

NETTOYAGE DE CHAMBRE

Votre chambre est nettoyée quotidiennement. Nous tenons à respecter l'environnement. Par conséquent, uniquement les serviettes se trouvant au sol seront changées. Si vous ne désirez pas de nettoyage de chambre, nous vous prions de bien vouloir mettre le signet rouge à la poignée extérieure de votre porte.

Le nettoyage de chambre n'est pas compris lors de la réservation d'un appartement sans repas. Un nettoyage quotidien coûte CHF 20 par nuit et doit être annoncé à la réception au plus tard à midi le jour précédant.

OBJETS DE VALEUR

Afin d'entreposer vos objets de valeur dans un lieu sûr, veuillez vous adresser à la réception. Vous pourrez y déposer vos objets de valeur, enveloppés et étiquetés avec votre nom et la date exacte du dépôt. Nous entreposerons vos objets de valeur dans le coffre-fort de l'hôtel.

Voir la rubrique **coffre-fort**

OBJETS TROUVES

Les objets trouvés sont gardés par l'hôtel durant 3 mois et peuvent, si nous trouvons le propriétaire ou sur demande de celui-ci, lui être envoyés par la poste. Les sous-vêtements seront débarrassés immédiatement, entre autres pour des raisons d'hygiène. Nous vous remercions de votre compréhension à ce sujet. L'hôtel décline toute responsabilité quant aux objets oubliés ou disparus.

ORDINATEUR PORTABLE

Voir la rubrique **Business-Corner** ou **Internet / WIFI**

ORGANISATION DES LOISIRS

- Au rez-de-chaussée du bâtiment annexe «Waldhaus» est située la zone «Wellness» avec le centre de santé SILOAH. Réservez-vous un massage, un soin de beauté ou un soin du corps complet.
- Devant l'entrée de la zone Wellness est situé le réfectoire avec babyfoot, table de ping-pong et de billard. Les balles, les queues et le matériel de ping-pong sont à votre disposition à la réception.
- Une expérience de groupe particulière peut être vécue dans la chambre «Team Building» près du Bistretto: faites-vous plaisir, vous et vos collègues, avec un babyfoot géant (pour 8 personnes)!
- VTT: Des vélos et des casques de vélo peuvent être loués à notre réception. Nous mettons gratuitement une carte de route à votre disposition. Bikearena à Emmetten vous propose des cours, ainsi que des tours de VTT en groupe.
- Vous avez la possibilité de faire des exercices de fitness en plaine nature, au plus beau point de vue de l'hôtel : notre installation «Playfit» est à votre disposition en tout temps.

Voir la rubrique **Sorties**

PEIGNOIR / PANTOUFLES DE BAIN

Un peignoir ainsi que des pantoufles de bain (slippers) se trouvent dans l'armoire de votre chambre d'hôtel (sauf la chambre budget). En cas de besoin d'un peignoir supplémentaire, nous vous prions de vous adresser à la réception.

PHARMACIE

Les prochaines pharmacies sont situées à Stans, chef-lieu du canton (15 – 20 minutes en voiture):

- Pharmacie Zelger
Robert-Durrer-Strasse 2 (en face de la Poste), Stans
Heures d'ouverture: LU – VE 07h45 – 12h00 et 13h30 à 18h30, SA jusqu'à 16h00
Tél. 041 610 30 31
- Pharmacie Durrer & Näpflin
Centre commercial Länderpark, Bitzistrasse 2, Stans
Heures d'ouverture: LU – VE 9h00 – 20h00 et SA 8h00 – 18h00
Tél. 041 610 30 31

PING-PONG

Voir la rubrique **Organisation des loisirs**

PLACES DE PARC

Sur les zones P1 à P4, nos clients disposent gratuitement de plus de 100 places de parc. Nous autorisons un court stationnement de votre véhicule pour le chargement et le déchargement sur la place à l'entrée de l'hôtel. Suite à votre check-in, nous vous prions de bien vouloir immédiatement déplacer votre véhicule sur une place de parc délimitée. Vous faciliterez ainsi l'accès à d'autres clients, ainsi qu'aux livreurs conduisant des camions.

POSTE / POSTOMAT

Malheureusement, il n'y a pas de Postomat à Emmetten et probablement bientôt plus de Poste. Cependant, il est possible de payer à l'aide de votre Postcard à la réception, ainsi que d'y déposer votre courrier pour l'envoi.

Voir les rubriques **Cartes postales** et **Lettres / Timbres**

PREMIERS SECOURS

Voir la rubrique **Urgences**

RADIO

Moyennant le téléviseur de votre chambre, vous avez accès à des chaînes de radio nationales et internationales. Lorsque vous pressez la touche «Guide» de votre télécommande, apparaît la liste de plus de 550 chaînes de télévision nationales et internationales. À partir du programme numéro 600, vous avez la possibilité de sélectionner votre chaîne de radio. Un court mode d'emploi est situé à côté de votre téléviseur.

RESTAURANT

En tant qu'hôtel de séminaires, nous sommes spécialisés dans l'accueil de séminaires d'entreprise et de groupes d'hôtes de tous types (clubs, associations, églises et autres). Généralement, ceux-ci séjournent en demi-pension ou en pension complète. Par conséquent, notre gamme de boissons et notre sélection de plats sont orientées vers ce groupe-cible.

Les hôtes externes sont également les bienvenus dans notre hôtel-restaurant avec sa terrasse panoramique et ensoleillée. Aux heures de repas, ceux-ci jouiront du choix de nos menus du jour. Nous ne proposons pas de carte de menus additionnelle (pas de choix à la carte).

Pour nos hôtes avec chambre/déjeuner, nous réservons volontiers une table du restaurant pour le repas de midi ou du soir.

Cuisine chaude	12h00 – 14h00 et 18h00 – 20h30	
Heures d'ouverture	Mardi à samedi	07h00 – 22h00
	Dimanche	7h00 – 15h00
	Dimanche soir et lundi	Jour de repos, fermé

Menus du jour

Chaque jour, nos hôtes peuvent se servir à notre copieux buffet de midi à 4 plats. Ils y trouveront le potage du jour, un buffet de salade, le plat principal en 2-3 variantes, ainsi que le dessert du jour. Le soir, nous servons à table un menu de 3 ou 4 plats. Pour le plat principal, vous avez le choix entre de la viande ou un repas végétarien.

SERVICE DE BAGAGES

Les groupes ont la possibilité de réserver un service de bagages (CHF 5 par personne et par fois). Lors de l'arrivée des hôtes, les bagages de ceux-ci seront transportés par le personnel de l'hôtel jusqu'aux chambres respectives. Ou le cas échéant, lors du départ des hôtes, les bagages seront amenés dans le hall d'entrée de l'hôtel.

Si un hôte nécessite individuellement de l'assistance avec ses bagages, celui-ci est prié de s'adresser à la réception.

Nous effectuerons volontiers ce service, sans frais additionnels à votre charge.

SERVICE DE REVEIL

Si vous désirez être réveillé, un système automatique de réveil peut être activé sur votre téléphone de chambre:

- Composez le *55 puis l'heure de réveil de votre choix, p.ex. pour 7h30: *55 0730.
- Votre téléphone sonnera à l'heure désirée.

SHUTTLE / BUS DE L'HOTEL

Vous vous déplacez en transports publics? Pour nos hôtes arrivant ou partant entre 6h30 et 22h00, nous effectuons gratuitement le transfert entre l'arrêt de bus de la Poste situé au cœur d'Emmetten et notre hôtel, à l'aide du bus de l'hôtel. En dehors de cet horaire, nous ne proposons pas ce service. Nous vous appellerons cependant volontiers un taxi, à moins que vous ne vouliez faire le trajet à pied (env. 20 min.).

SORTIES / ACTIVITES

Notre région se prête à une vaste palette d'activités. Pour de plus amples informations, notre site internet www.seminarhotelseeblick.ch peut être consulté sous la rubrique «Aktivitäten». Un présentoir de prospectus est également à votre disposition dans le hall d'entrée. Nous vous conseillons volontiers à la réception et, sur demande, nous effectuons des réservations. Lors de l'achat d'un billet pour les remontées mécaniques à la réception, vous profiterez partiellement de réductions.

- Remontées mécaniques Niederbauen, Stockhütte/Klewenalp, Waldibahn
- Vol en parapente en tant que passager (école de vol en parapente, Emmetten)
- Location de VTT : à la réception ainsi qu'au village, cours de VTT au village (Bikearena Emmetten)
- Sports d'hivers à l'école de ski et location de matériel de ski au village

Voir la rubrique **Organisation des loisirs**

SYSTEME DE FERMETURE

Lors du check-in, vous avez obtenu une clé de chambre. Si vous séjournez dans le bâtiment «Waldhaus», celle-ci ouvre non-seulement votre chambre, mais aussi l'entrée du bâtiment. Cependant, vous n'avez pas accès au bâtiment principal «Seeblick» pendant de la fermeture nocturne.

Avec une clé de chambre «Seeblick», vous pouvez uniquement ouvrir votre chambre. C'est pourquoi vous trouverez deux clés à votre trousseau. La clé rouge est destinée à l'ouverture de l'entrée principale, verrouillée après 23h00.

Voir rubrique **Heures d'ouverture, Coffre-fort de clés et Clés de chambre**

TAXI

- ABC-Taxi, Stansstad: Tél. : 041 620 03 03
- Taxi nocturne, Nidwalden: Tél. : 041 610 33 30

TELEPHONE

Pour les connexions externes, veuillez effectuer un «0» avant de choisir un numéro d'appel Suisse. Tous les appels à l'étranger doivent être précédés par le préfixe du pays appelé. En voici quelques-uns: Allemagne 0049, Autriche 0043, France 0033, Italie 0039, Pays-Bas 0031, Espagne 0034, USA 001.

Il vous est possible de recevoir des appels téléphoniques externes sur votre téléphone de chambre. De ce fait, vous êtes également atteignable en dehors des heures d'ouverture de la réception.

Votre numéro direct est composé de la manière suivante :

Numéro de téléphone +41 (0) 41 624 4x xx puis ajouter votre numéro de chambre à trois chiffres
p.ex. chambre numéro 123 : +41 41 624 41 23

Les numéros de téléphone des chambres suivantes ont une composition différente:

Chambre 401	0041 41 624 43 41	interne 341
Chambre 402	0041 41 624 43 42	interne 342
Chambre 403	0041 41 624 43 43	interne 343

Les chambres budget numéros 360 à 364 ne sont pas équipées d'appareils téléphoniques.

Dans l'enceinte de l'hôtel, vous pouvez joindre vos connaissances par téléphone dans leur chambre en composant leur numéro de chambre.

Exceptions: chambre 401: tél. 341, chambre 402: tél. 342, chambre 403: tél. 343

TRANSPORTS PUBLICS / ARRIVEE

Vous obtiendrez les horaires actuels de départ et d'arrivée des bus en direction ou depuis Emmetten, ainsi que les horaires des correspondances (bus et train) sur notre site internet ou à la réception.

Voir la rubrique **Shuttle / Bus de l'hôtel**

TV / TELEVISEUR

Toutes nos chambres sont équipées d'un téléviseur à écran plat avec télécommande. Lorsque vous appuyez sur la touche «Guide» sur la télécommande, une liste de plus de 550 chaînes nationales et internationales s'affiche. A côté de votre téléviseur, vous trouverez un court mode d'emploi.

Les chaînes sont réparties par groupes:

1-56 et 67-163	chaînes suisses et de langue allemande
61, 62, 170	chaînes de musique
63-66	chaînes pour enfants et familles
301-304 et 311-324	chaînes en anglais
351-403	chaînes en italien
404-407	chaînes en français
de 408-580	diverses autres chaînes internationales

URGENCES

Lors d'urgences médicales, nous vous prions d'appeler les secours médicaux au moyen de votre téléphone de chambre au numéro d'urgence 0-144 (ou avec votre portable au numéro 144). Par la suite, veuillez informer sans tarder la réception de votre appel en composant le numéro 512, afin que le personnel puisse vous assister et donner des indications aux secours. Nous sommes atteignables 24h sur 24. Durant la nuit, nous vous prions de bien vouloir patienter en ligne jusqu'à ce qu'un employé prenne votre appel.

Autres numéros d'urgences (enlever le «0» lors d'appels avec un téléphone portable) :

Service d'urgences médicales	0-041 610 81 61
Hôpital cantonal de Stans	0-041 618 18 18
Police	0-117
Pompiers	0-118

Les défibrillateurs publics se situent en bas de notre hôtel près de l'école, ainsi qu'au centre du village à l'arrêt du bus de la Poste, situé en face du restaurant «Engel».

VELOS

Pour les hôtes qui se déplacent en vélo, nous mettons à disposition un local d'entreposage fermé à clé. Ce local est équipé de l'outillage principal pour votre vélo : support pour vélo, outils, compresseur d'air, ainsi qu'une arrivée d'eau avec tuyau.

Voir la rubrique **Organisation des loisirs, Sorties / Activités**

VOITURES ELECTRIQUES

Si vous vous déplacez en voiture hybride ou électrique, il est possible de recharger la batterie de votre véhicule à l'hôtel. Nous vous prions d'informer la réception du moment et de la durée de rechargement désirés. Un endroit spécifique à cet effet vous sera alors attribué. Pour un chargement de batterie et les frais liés à celui-ci, un forfait de CHF 15 vous sera facturé pour une durée allant jusqu'à 6h de chargement. Ce forfait n'est pas lié à la marque du véhicule ni à la durée de chargement de la batterie.

WELLNESS

Ouvert de 6h30 à 21h00. Nous vous remercions de votre compréhension lors de la fermeture de la piscine couverte pour une durée d'env. 2h, en raison du nettoyage quotidien. Dans l'espace wellness du bâtiment annexe «Waldhaus», les soins et services suivants sont à votre disposition :

- Piscine couverte (longueur: 12.5 m, largeur: 6.0 m, profondeur: 1.47 m), température de l'eau 29°C
- Sauna (45°C). Veuillez vêtir votre maillot de bain
- Cabine infrarouge pour 2 personnes
- Vestiaire pour hommes et femmes, dépôt de CHF. 2.00 pour les casiers
- Salle de fitness équipée de plusieurs machines professionnelles
- Massages, soins du corps et de beauté (voir rubrique **SILOAH**)
- Si vous desirez des serviettes de bain adressez-vous à la réception. Vous pouvez également utiliser la serviette de votre chambre.
- Un peignoir ainsi que des pantoufles de bain se trouvent dans l'armoire de votre chambre d'hôtel (sauf chambre budget). Si vous nécessitez un peignoir supplémentaire, adressez-vous à la réception.

L'accès à la zone wellness est autorisé aux enfants uniquement sous la surveillance d'un adulte. Les parents sont responsables de leurs enfants.

Voir la rubrique **Centre de santé SILOAH**

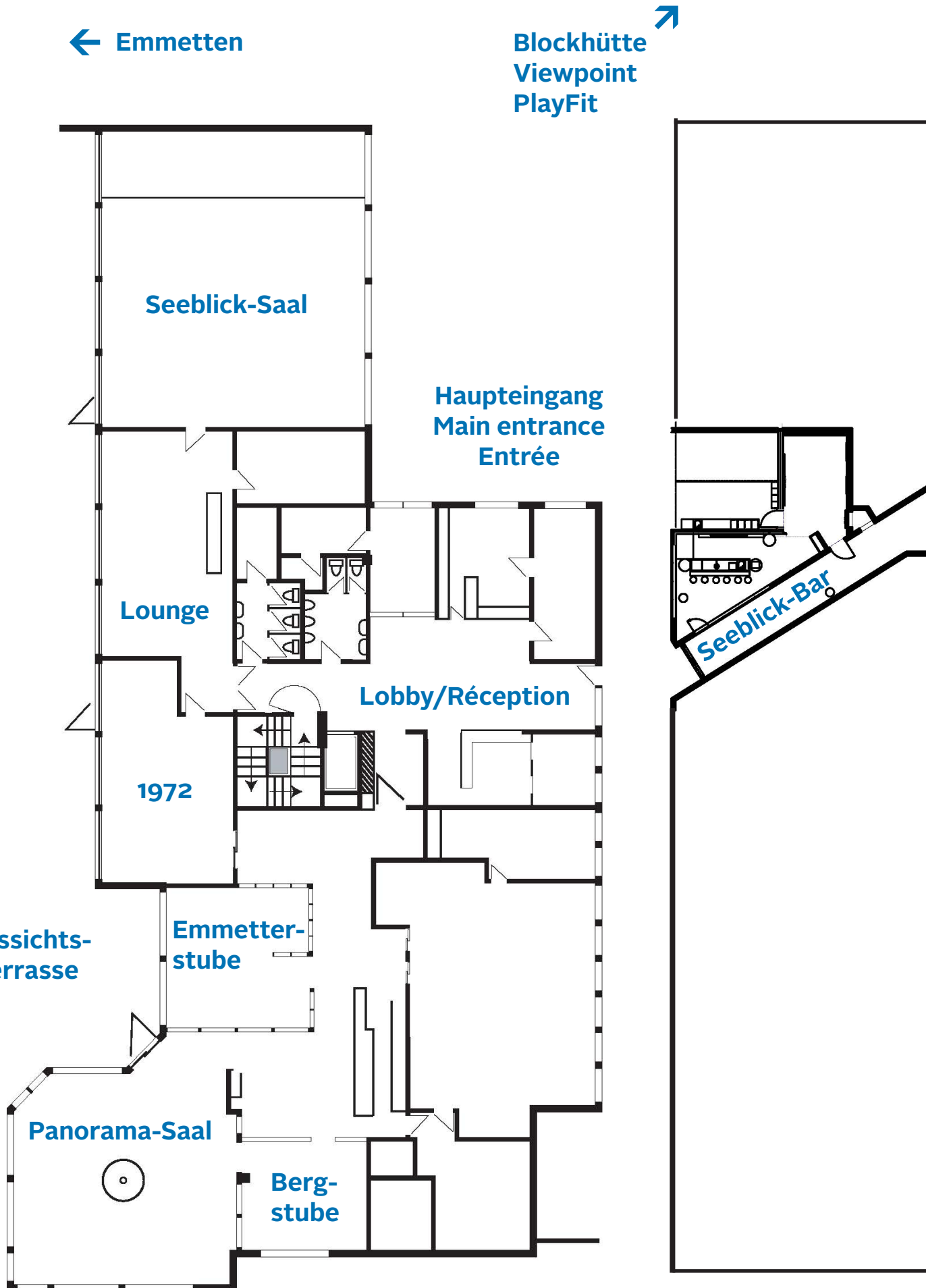
WIFI

Voir la rubrique **Internet** ou **Business-Corner**

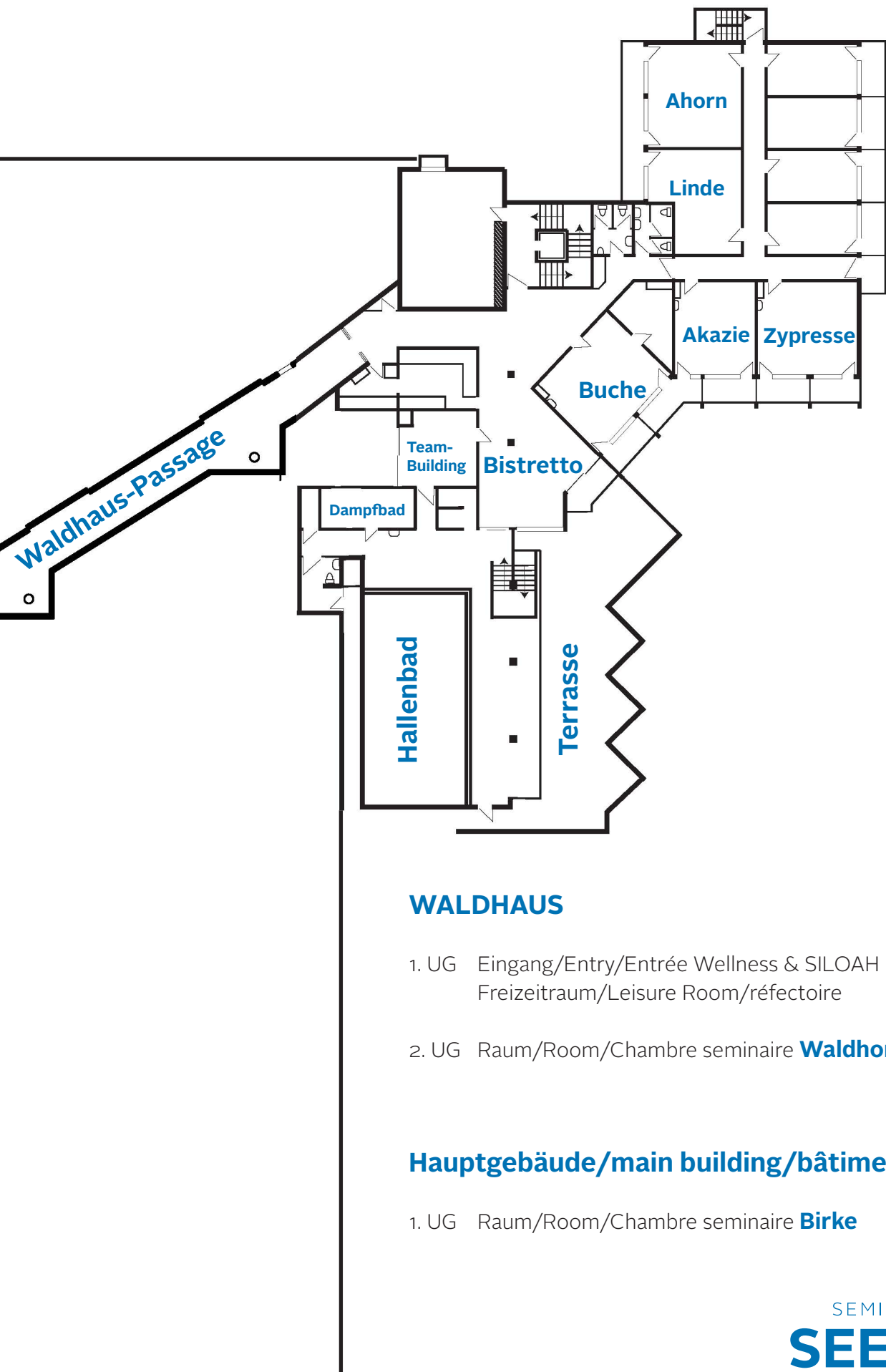
*Nous vous souhaitons un séjour agréable
avec beaucoup de détente, d'inspiration
et de plaisir.*

Übersichtsplan Hotelanlage / Hotelmap

SEEBLICK



/ Plan de situation de l'hôtel



WALDHAUS

WALDHAUS

1. UG Eingang/Entry/Entrée Wellness & SILOAH
Freizeitraum/Leisure Room/réfectoire

2. UG Raum/Room/Chambre seminaire **Waldhorn, Eiche, Zeder**

Hauptgebäude/main building/bâtiment SEEBLICK

1. UG Raum/Room/Chambre seminaire **Birke**

SEMINARHOTEL
SEEBLICK

Weitblick. Inspiration. Genuss.

*In ancient times there was a prayer for
„the Stranger within our gates“*

*Because this hotel is a human institution to serve people,
and not solely a money making organization,
we hope that God will grant you peace und rest
while you are under our roof.*

*May this suite and hotel be your „second home“.
May those you love be near you in thoughts and dreams.
Even though we may not get to know you
we hope that you will be comfortable and happy
as if you were in your own house.*

*May the business that brought you our way prosper.
May every call you make and every message you receive add to your joy.
When you leave, may your journey be safe.*

*We are all travelers.
From „birth till death“ we travel between the eternities.
May these days be pleasant for you,
profitable for society, helpful for those you meet,
and a joy to those who know and love you best.*

May the allmighty God of the Bible bless you and give you his peace.

SEMINARHOTEL
SEEBLICK

Weitblick. Inspiration. Genuss.

SEMINARHOTEL SEEBLICK, Hugenstrasse 24, 6376 Emmetten/NW
Tel. +41 41 624 41 41, Fax +41 41 624 42 42, www.seminarhotelseeblick.ch